

Acta de Visita

Centro	: Centro CIP CRC Coronel
Director	: Patricio Baeza
Correo electrónico	: patricio.baeza@sename.cl
Dirección	: Camino Coronel s/n Sector By-PassCoronel
Región	: Del BíoBío

Inicio Acta de Visita

Datos generales

N	Pregunta	Respuesta
1	Fecha Visita	05/05/2016
2	Fecha Visita Anterior	06/10/2015
3	Hora inicio visita	09.00 horas
4	Hora término visita	15.00 horas
5	Nombre Centro	CIP CRC Coronel
6	Dirección	By pass S/N sector peaje
7	Comuna	Coronel
8	Año Construcción	1999
9	Fono	412910016
10	Nombre Director / Profesión	Patricio Baeza Soto / Profesor
11	Nombre Jefe Técnico / Profesión	Pablo Muñoz Berrios / Psicologo
12	Nombre Jefe Administrativo / Profesión	Cecilia Bustos Bascur/ Ingeniera en Recursos Humanos
13	Nombre Jefe Destacamento / Rango	Marco Vasquez Aguayo/ Teniente

Integrantes de la comisión

N	Nombre	Institución	Firma
1	Jorge Cáceres Méndez	Seremi de Justicia	
2	Reynaldo Oliva Lagos	Poder Judicial	
3	Rolando Correa Pesante	Defensoría Penal Pública	

N	Nombre	Institución	Firma
4	Fabiola Díaz Ravanal	Defensoría Penal Pública	
5	Leonardo Leiva Sánchez	Unicef	
6	Rodrigo Gonzalez Fuentes	Universidad de Concepción	
7	Andrés Pacheco Bastias	Ministerio Público	
8	María José Cáceres Ahumada	Congregación Terciarios Capuchino	
9	Daniela Sanchez Salazar	Hogar de Cristo	
10	Carolina Rocha Lagos	Seremi de Justicia	
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			

N	Nombre	Institución	Firma
---	--------	-------------	-------

19

20

Información

Es indispensable que la Comisión junto con hacer sus observaciones sobre cada factor que compone esta pauta, sea clara y lo más precisa posible en la formulación de las recomendaciones de mejoras en cada tema. Esto permitirá un mejor seguimiento e implementación de ellas. Apóyese en la información previa para dimensionar la realidad de cada factor y contraste con lo observado. Para completar las observaciones en relación a la visita anterior revise el último informe de visita al centro.

Interesa que este documento sea capaz de dar cuenta de la condición operativa de cada factor que incide en las condiciones de vida de los y las adolescentes privados de libertad, y junto a esto proponga medidas de solución en el apartado **Recomendaciones**. No dejar en blanco el apartado para recomendaciones.

No deje espacios en blanco a menos que no disponga de información para realizar la supervisión. Es indispensable que complete la totalidad de las **escalas de evaluación del 1 al 7 (*)**, su valoración permitirá hacer un seguimiento adecuado de los avances observados en cada factor.

Escala de evaluación*

1	Pésimo
2	Muy Malo
3	Malo
4	Regular
5	Bueno
6	Muy Bueno
7	Excelente

I Factor Población y capacidad.

Sobrepoblación.

N	Pregunta	Respuesta
1	¿Existe sobrepoblación en relación a la capacidad de plazas al momento de la visita? Si existe, describa la forma en la que el centro maneja la situación, diferencie entre las condiciones generales del recinto y de las celdas o dormitorios.	En el caso de hombres, la capacidad de plazas es 112 plazas, correspondiendo 56 al sistema de imputados y 56 al sistema de condenados. Al momento de la visita, hay 26 jóvenes imputados y 17 jóvenes condenados, por lo tanto, no hay sobrepoblación.

Segregación.

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa y comente criterios de segregación. - Si se realizan en función de la gravedad del delito, el nivel de reincidencia, la conflictividad, la edad, el nivel de escolaridad, las necesidades establecidas en el plan de intervención u otros. - Distinga segregación entre CIP y CRC y refiérase a la situación de las mujeres por separado (si corresponde).	Los imputados y condenados se encuentran separados en distintas alas del recinto. En ambos sistemas la segregación se efectúa siguiendo el mismo criterio: edad y nivel de conflictividad. En el sector de imputados, la segregación entre mayores y menores de edad se produce sólo para efectos de pernoctación.
2	Observaciones en relación a visita anterior (Diferenciar la situación Hombres y Mujeres) Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	Hay avance, pues hay menor cantidad de jóvenes imputados recluidos lo que incide en las condiciones de privacidad de las habitaciones
3	Aspectos Favorables a considerar (Distinga entre la situación de hombres y mujeres).	1.- Menor cantidad de jóvenes en CIP 2.- Se informa en entrevista que la nueva dirección del centro está gestionando la creación de nuevos criterios de segregación, los que serían aplicados en los próximos meses.
4	Aspectos Negativos a considerar (Distinga entre la situación de hombres y mujeres).	No hay
5	Recomendaciones (Distinga entre las relativas a la situación de los hombres y las relativas a la situación de las mujeres).	Creación de protocolo de segregación.

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos.

N	Pregunta	Respuesta
1	Utilización de las plazas ocupadas en relación a la capacidad disponible según diseño original - revise dato informe previo (hombres) CIP.	5
2	Utilización de las plazas ocupadas en relación a la capacidad disponible según diseño original - revise dato informe previo (mujeres) CIP.	1
3	Utilización de las plazas ocupadas en relación a la capacidad disponible según diseño original - revise dato informe previo (hombres) CRC.	6
4	Utilización de las plazas ocupadas en relación a la capacidad disponible según diseño original - revise dato informe previo (mujeres) CRC.	1
5	Criterios de segregación (hombres) (1 No considera ningún criterio y 7 considera en forma equilibrada los siguientes elementos: gravedad del delito, el nivel de reincidencia, la conflictividad, la edad, el nivel de escolaridad, las necesidades establecidas en el plan de intervención u otros).	3
6	Criterios de segregación (mujeres) (1 No considera ningún criterio y 7 considera en forma equilibrada los siguientes elementos: gravedad del delito, el nivel de	1

N	Pregunta	Respuesta
	reincidencia, la conflictividad, la edad, el nivel de escolaridad, las necesidades establecidas en el plan de intervención u otros).	
7	Respeto al principio de separación adultos y menores de 18 años (Hombres).	4
8	Respeto al principio de separación adultos y menores de 18 años (Mujeres).	No se evalúa
9	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	6

II Personal y dotación.

Cobertura

N	Pregunta	Respuesta
1	Refiérase a lo adecuado de la relación cantidad de personal y cantidad de internos, y a las dificultades en su caso. Enfátice en qué aspectos de la intervención se generan problemas, si corresponde. Evalúe el modo en que el centro maneja estas dificultades si corresponde. Describa:	<p>Los funcionarios de Sename asignados al centro son 143 funcionarios. Los funcionarios de Gendarmería son 61. Los profesionales de los proyectos son:</p> <p>1) Proyecto externo "Creser Biobío" de Fundación Tierra Esperanza, encargado de tratamiento de drogas, que cuenta con 17 funcionarios; 2) Proyecto Colegio El Renoval, de Fundación Tierra Esperanza, que cuenta con 10 funcionarios; 3) Proyecto ASR que cuenta con 10 funcionarios. Si bien es cierto las cifras anteriores son adecuadas considerando la población existente a la fecha de la visita, se considera necesario gestionar la contratación de más profesionales de intervención clínica (PIC). Un aspecto de la intervención en que se presentan problemas es el consumo de drogas por parte de los jóvenes. En relación con ello, la dirección del centro indica que el consumo ha disminuido, sin embargo, entrevistado el equipo a cargo de tratamiento de droga, se indica que el consumo de los jóvenes es intermitente, aumentando en ciertas fechas y disminuyendo en otras. El consumo interfiere en los procesos al interior del centro, generando ausentismo de los jóvenes en algunas actividades.</p>

Capacitación

N	Pregunta	Respuesta
1	De acuerdo a lo indicado en informe previo y lo que pueda verificar con documentación disponible en el centro que el personal efectivamente ha recibido formación que le permita desempeñar sus funciones de manera especializada, tales como conocimiento en criminalidad juvenil, psicología del desarrollo, manejo de crisis, impulsividad, violencia, salud mental, de manejo de crisis, su certificación y evalúe su pertinencia en cuanto a su uso de parte del personal. (Excluya toda capacitación que sea exclusivamente sobre la ley de RPA). Describa:	El personal ha sido capacitado. Destaca finalización de diplomado en atención e intervención socioeducativa, dirigido a educadores de trato directo; taller sobre LGBT sobre orientación sexual e identidad., entre otros. En entrevista con dirección del centro, se informa de creación de mesa de capacitación al interior del centro, donde se abordan temáticas de interés de los funcionarios y se gestionan capacitaciones con la red.
2	Comente lo pertinente de esta formación de acuerdo a necesidades según lo observado por la comisión. Incorpore recomendaciones en este aspecto según lo supervisado.	Se considera pertinente, por lo que se recomienda continuar con las capacitaciones.
3	Verifique según lo indicado en informe previo y con documentación a la vista que el personal que trabaja con mujeres ha sido capacitado en temas de género como lo exige el reglamento, si se ha realizado comente y evalúe como se pone en práctica, que aspectos se detectan como necesarios.	Los funcionarios fueron capacitados.

Coordinación

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente si hay una coordinación adecuada entre los lineamientos técnicos respecto a las diferentes áreas de intervención (formación pre-laboral, educación, salud mental, tratamiento de drogas) y cómo se implementa a través de la gestión de redes de contacto con el medio libre (supervisión cumplimiento individual de objetivos en relación al PII, coherencia de éstos con las actividades de los adolescentes dentro y fuera del centro semi cerrado).	A diferencia de la visita anterior, en esta visita el centro cuenta con jefatura técnica titular. Sin embargo, el jefe técnico se encuentra subrogando al Director del centro, y se encuentra ejerciendo las funciones de jefatura técnica un profesional de intervención clínica. Pese a esta situación de subrogancia, la comisión destaca el manejo del jefe técnico (S), quien se desarrolló adecuadamente en la entrevista, demostrando capacidad de gestión y manejo técnico. Ello marca una diferencia con lo observado en la visita anterior.

Obsevaciones en relación a la visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior:	Hay avances: 1) Fue designado Jefe técnico titular, quien a la fecha de la visita se encontraba como director (S); 2.-Se observa mejor clima laboral que la visita anterior; 3.- Por orden de la Dirección Nacional de Sename y de Gendarmería, se eliminó la cuenta que efectuaba Gendarmería, estableciendo

N	Pregunta	Respuesta
		que el procedimiento de cuenta le corresponde a Sename; 4.- Capacitaciones recibidas por el personal
2	Aspectos negativos a considerar.	1.- A la fecha de la visita el centro cuenta sólo con 2 profesionales de intervención clínica, lo que se considera insuficiente. 2.- Las carpetas de los jóvenes revisadas por la comisión no contenían las actas de análisis de casos.
3	Aspectos favorables a considerar.	1.- Cumplimiento de recomendaciones de la Comisión CISC; 2.- Manejo técnico y capacidad de gestión de equipo directivo (S); 3.- Manejo técnico del Jefe de destacamento de Gendarmería, Sr. Marcos Vasquez Aguayo; 4.- Capacitaciones recibidas por el personal; 5.- Eliminación de la cuenta por parte de Gendarmería; 6.- Disminución de ingresos de Gendarmería; 7.- Mejor clima laboral en los equipos de trabajo del centro; 8.- Coordinación interna del centro permitió que médico del centro derive para evaluación de jóvenes a psiquiatra de unidad de corta estadía.
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	1.- Contratar más profesionales de intervención clínica (PIC); 2.- Contratar a dentista que brinde atención dental a los jóvenes de ambos sistemas; 3.- Continuar con capacitaciones para los funcionarios. 4.- Resolver titularidad de cargos directivos. 5.- Incorporar en carpeta de los jóvenes actas de análisis de casos.

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Califique la dotación de funcionarios existente respecto al total de adolescentes, donde 1 es completamente insuficiente y 7 cumple satisfactoriamente.	6
2	Preparación de los educadores de trato directo para desempeñar sus funciones acorde a fines sanción RPA (art. 20 LRPA), donde 1 es no tiene preparación y 7 ha sido capacitado y actualiza conocimientos respecto de desarrollo adolescente, trato, participación y otros conocimientos relevantes.	6
3	Preparación de las duplas psicosociales para desempeñar sus funciones acorde a los fines de la sanción (art. 20 LRPA), donde 1 es no tiene preparación y 7 ha sido capacitado y actualiza	5

N	Pregunta	Respuesta
	conocimientos respecto de desarrollo adolescente, trato, participación y otros conocimientos relevantes.	
4	Califique las actividades de capacitación impartidas en los últimos 12 meses, en cuanto a sus contenidos para trabajar con adolescentes infractores de ley, acorde a los objetivos de la Ley. Donde 1 es no tiene relación y 7 es entrega conocimientos para cumplir con los fines de la ley.	6
5	Coordinación adecuada entre duplas psicosocial y los ETD, donde 1 no existe coordinación y 7 existe plena coordinación acorde a los planes de intervención, situaciones críticas y análisis de casos.	5
6	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	6

III Infraestructura y Equipamiento.

Segregación

N	Pregunta	Respuesta
1	¿La infraestructura permite segregar adecuadamente?	La segregación se produce entre imputados y condenados. En cada sector, se segrega además por nivel de conflictividad y por edad. Respecto a mayores y menores de edad, la segregación sólo se produce para efectos de pernociación.

Habitabilidad

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa las condiciones de habitabilidad e higiene, acceso a agua potable y servicios higiénicos justifique su evaluación.	En relación con las condiciones de habitabilidad ambos sectores presentan características similares: multicancha al exterior, casas donde residen los jóvenes y containers habilitados como sala de clases. En relación con las casas se distinguirá entre sistema de imputados (CIP) y sistema de condenados (CRC). En el sector de condenados, cada adolescente tiene su propio dormitorio los que se encuentran en buenas condiciones. En el sector de imputados, algunos jóvenes comparten habitación, encontrándose en regular estado: paredes ralladas, espacios húmedos y óxido en los catres. Los espacios de separación, que en la práctica funcionan como espacios de castigo, a pesar que la ley no prevee espacios de castigo, se mantienen en las

N	Pregunta	Respuesta
		<p>mismas condiciones de indignidad que la visita anterior: húmedos, fríos, oscuros y sin ventilación adecuada. Las condiciones de higiene son adecuadas en ambos sectores. En relación con el acceso a agua potable, no se cuenta con acceso a ésta, sin embargo, se informa en entrevista que recientemente se adjudicó la licitación que contempla la conexión a agua potable. Los servicios higiénicos se encuentran en adecuadas condiciones.</p>

Equipamiento

N	Pregunta	Respuesta
1	<p>¿Existe equipamiento suficiente y apto para el desarrollo de las actividades de educación, capacitación laboral y recreación?</p>	<p>Se distingue: a) Equipamiento para actividades de educación, se considera adecuado. Existen salas de clases en sector de imputados y de condenados, biblioteca en sector condenados y sala de computación, con 8 computadores, sin acceso a internet. b) Capacitación laboral, se informa sobre capacitaciones con certificación c) Recreación, existe gimnasio, que utilizan ambos sectores, hay cancha en sector de imputados y de condenados, las casas cuentan con mesas de ping pong y taca taca.</p>

Equipamiento Destinado a Recreación en Tiempo Libres

N	Pregunta	Respuesta
1	<p>Refiérase al equipamiento que disponen las casas para la recreación en tiempos libres, evalúe la calidad de ese espacio, materiales y utensilios destinados a la recreación, diferencie entre lo existente en las propias casas y fuera de ellas. Refiérase al lugar que tienen en la rutina diaria.</p>	<p>Las casas cuentan con televisor con tv cable, mesas de ping pong y taca taca.</p>

Mujeres

N	Pregunta	Respuesta
1	<p>Refiérase en especial a la situación de las mujeres (segregación, habitabilidad y equipamiento)</p>	<p>En el centro reside una joven imputada. La casa de mujeres se ubica en el sector de condenados.</p>
2	<p>Si existen dependencias especiales para madres con niños menores de 2 años que pernoctan en el establecimiento refiérase a las condiciones de habitabilidad para el lactante, actividades para</p>	<p>No existen</p>

N	Pregunta	Respuesta
	reforzar apego entre el niño o niña y su madre, facilidades para que las madres puedan cumplir con su plan de intervención.	

Observaciones en relación a la visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	Hay avance: 1.- pintura en espacios de separación, habilitación de wc y agua; 2.- se adjudicó licitación para conexión agua potable; 3.- El centro adquirió pórtico detector de metales, máquina de rayos X y silla de revisión de cavidades;
2	Aspectos favorables a destacar.	1.- Se informa en entrevista sobre Proyecto de Conservación CIP CRC Coronel, aprobado por el CORE por \$1.090.000, dentro del cual se contempla, entre otros aspectos, reparar los espacios de separación; 2.- Pintura en espacios de separación, habilitación de wc y agua; 3.- se adjudicó licitación para conexión agua potable; 4.- El centro adquirió pórtico detector de metales, máquina de rayos X y silla de revisión de cavidades; 5.- Mejoró sistema de iluminación del gimnasio, lo que permite realizar actividades durante la tarde; 6.- Habilitación de sala multiuso en sector de imputados; 7.- Habilitación de puerta magnetica; 8.- En relación con los espacios destinados a funcionarios de Gendarmería (containers) se informa en entrevista sobre acuerdo tendiente a entregar otro espacio al exterior del centro, para la realización de sus funciones; 9.- Cumplimiento de recomendaciones de Comisión CISC
3	Aspectos negativos a destacar.	1.- Indignos espacios de separación, utilizados en la práctica como espacios de castigo, pese a que la ley no contempla espacios de castigo. Son húmedos, desprovistos de luz adecuada, con escasa ventilación, con entorno hostil. No reúnen condiciones básicas de habitabilidad. Del relato de los jóvenes surge que son utilizados como espacio de castigo, en cada visita que realiza la comisión, hecho particularmente grave y contrario a lo dispuesto en el artículo 75 del reglamento; 2.- Se mantienen en malas condiciones de habitabilidad los espacios en que residen los funcionarios de Gendarmería; 3.- Pese a que se adquirió pórtico detector de metales, máquina de rayos X y silla de

N	Pregunta	Respuesta
		<p>revisión de cavidades, a la fecha sólo se ha habilitado el pórtico detector de metales, y el resto de los implementos adquiridos se encuentra en desuso. Se reporta en la entrevista que ello se debe a que se encuentra pendiente la certificación de operarios por parte del Servicio de Salud, y a la solicitud de Gendarmería de ampliar los espacios para utilizar adecuadamente las máquinas;</p>
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	<p>1.- No utilizar los espacios de separación en los espacios contemplados para ello, hasta que sean completamente reparados; 2.- En caso que se aplique la medida de separación, procurar que ésta sea cumplida dentro de los términos del art. 75 del reglamento, esto es, en la habitación individual del adolescente, o en otro espacio de características similares; 3.- Mejorar espacios de reparación del centro, procurando dar cumplimiento al art. 75 del reglamento; 4.- Continuar con las gestiones que correspondan para habilitar espacios adecuados para los funcionarios de Gendarmería; 5.- Continuar con las gestiones que sean necesarias para que el centro cuente con agua potable; 6.- Habilitar máquina de rayos X y silla de revisión de cavidades; 7.- Habilitar más áreas verdes; 8.- Habilitar computadores con acceso a internet; 9.- Habilitar al ingreso del centro un espacio para el funcionario de Gendarmería que está encargado del control (por ejemplo, garita)</p>

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Califique lo adecuado de la infraestructura para efectos de segregación (donde 1 el recinto no dispone de espacios suficientes para organizar y distribuir a la población de acuerdo a una diversidad de criterios tales como: gravedad del delito, el nivel de reincidencia, la conflictividad, la edad, el nivel de escolaridad, las necesidades establecidas en el plan de intervención u otros y 7 dispone de estos espacios).	2
2	Califique las condiciones de higiene de los dormitorios (donde 1 las condiciones de higiene son insatisfactorias, considerando presencia de desechos y basura, hongos y humedad, malos olores, mala ventilación, agua depositada y 7 las	4

N	Pregunta	Respuesta
	condiciones son satisfactorias ante la ausencia de los elementos anteriores).	
3	Califique la luminosidad de los dormitorios.	3
4	Califique las condiciones de calefacción de las casas y dormitorios.	4
5	Califique la disponibilidad de agua potable, (siendo 1 sin disponibilidad de agua potable y 7 disponibilidad permanente).	1
6	Califique el acceso a agua caliente en las duchas (siendo 1 sin disponibilidad de agua caliente y 7 disponibilidad permanente).	5
7	Califique las condiciones de los servicios higiénicos, donde 1 es "no funcionan de manera adecuada, no están operativos, no existen facilidades para lavado de manos, no existe desagüe, no están ubicados en lugar accesible para su uso permanente" y 7 es "funcionan adecuadamente".	5
8	Califique las condiciones de hacinamiento en las casas (siendo 1 hacinamiento crítico y 7 sin hacinamiento).	5
9	Califique el equipamiento para el desarrollo de actividades de educación (donde 1 no existe un espacio adecuado que disponga de mesas, sillas, pizarra, lugar para guardar materiales educativos, materiales educativos como libros, cuadernos y 7 dispone satisfactoriamente de todos estos elementos).	4
10	Califique el equipamiento para el desarrollo de actividades de capacitación (donde 1 no dispone de un espacio adecuado ni los recursos e implementos necesarios para desarrollar el o los talleres y 7 dispone satisfactoriamente de todos estos elementos).	5
11	Califique el equipamiento para el desarrollo de actividades de recreación (donde 1 no dispone de espacios adecuados ni de los elementos necesarios para el desarrollo de actividades recreativas y 7 tiene todos los elementos necesarios y en buen estado para el desarrollo de estas actividades).	5
12	Califique las condiciones para el desarrollo de actividades cotidianas (sala de estar y equipamiento de la misma).	4
13	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	4

IV Seguridad.

Red Seca y Red Húmeda

N	Pregunta	Respuesta
1	Estado de la Red Seca y la Red Húmeda (presión de agua suficiente, cobertura total del centro, última revisión de bomberos).	La red seca funciona, sin embargo, [REDACTED]

Sistema de Emergencia





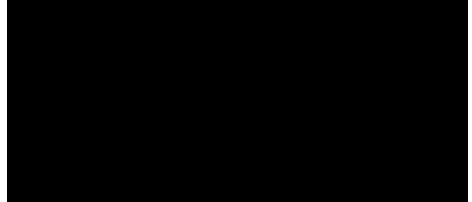
N	Pregunta	Respuesta
1	Estado vías de escape, accesos y conectividad del centro (fluidez de las comunicaciones con el exterior).	Existen 2 vías de escape, una hacia los patios y otra hacia la multicancha. En relación a la conectividad del centro y la fluidez de comunicaciones en el exterior se mantiene lo constatado en visitas anteriores: sólo existe una línea telefónica de uso corriente, a diferencia de otras unidades que cuentan con líneas directas con los servicios de emergencia (bomberos, carabineros, centros de alerta temprana)
2	Se han realizado simulacros de emergencia. Cuándo fue la última vez, indique si se trata de una preparación adecuada para prevenir este tipo de situaciones.	El último simulacro se realizó en diciembre
3	Nombre del encargado de seguridad del centro (especificar día y noche).	El jefe de destacamento durante el día, en la noche, el suboficial de guardia.

Televigilancia

N	Pregunta	Respuesta
1	¿Cómo opera el sistema de televigilancia? ¿Funciona?	Se encuentra operativo en un 100%. [REDACTED]

Observaciones en relacion a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	Hay avance en algunas recomendaciones: 1.- Reparación de equipo de tecnovigilancia; 2.- Gendarmería adquirió cámara go pro para grabar los ingresos; 3.- El centro adquirió máquina de rayos X, pórtico detector de metales y silla de revisión de cavidades; 4.- Se realizó simulacro de emergencia en diciembre.
2	Aspectos favorables a destacar.	1.- Reparación de equipo de tecnovigilancia; 2.- Gendarmería adquirió cámara go pro para grabar los ingresos; 3.- El centro adquirió máquina de rayos X, pórtico detector de metales y

N	Pregunta	Respuesta
		<p>silla de revisión de cavidades; 4.- Se realizó simulacro de emergencia en diciembre; 5.- Se informa en entrevista con equipo directivo que el centro adquirió malla que será habilitada en los muros exteriores del centro, lo que permitirá elevar la altura de éstos y disminuir el ingreso de aéreos; 6.- Cumplimiento de algunas recomendaciones de Comisión CISC.</p>
3	Aspectos negativos a destacar.	 <p>5.- No existe al interior del centro cuarto específico para almacenar los equipos de protección personal contra incendio (botas, pantalón, chaquetas, caso de bomberos); 6.- Pese a que se adquirió pórtico detector de metales, máquina de rayos X y silla de revisión de cavidades, a la fecha sólo se ha habilitado el pórtico detector de metales, y el resto de los implementos adquiridos se encuentra en desuso. Se reporta en la entrevista que ello se debe a que se encuentra pendiente la certificación de operarios por parte del Servicio de Salud, y a la solicitud de Gendarmería de ampliar los espacios para utilizar adecuadamente las máquinas; </p>
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	 <p>3.- Realizar las gestiones que sean necesarias para lograr la pronta habilitación de la máquina </p>  <p>8.- Informar el listado de funcionarios que componen las brigadas contra incendio a Gendarmería, a fin de contar con una adecuada coordinación; 9.- Habilitar quinta garita</p>

N	Pregunta	Respuesta
		de vigilancia. 10.- Continuar realizando simulacros de emergencia; 11.- Instalar señáletica que identifique las vías de evacuación

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Califique el Estado de la red seca, en términos de su existencia, presión de agua, cobertura y revisión de bomberos (siendo 1 Insuficiente y 7 cumple satisfactoriamente).	2
2	Califique el Estado de la red húmeda, en términos de su existencia, cobertura y revisión de bomberos (siendo 1 Insuficiente y 7 cumple satisfactoriamente).	2
3	Califique el nivel de coordinación y preparación del centro para reaccionar frente a una emergencia de noche.	3
4	Califique el estado general de las cámaras de tele vigilancia.	6
5	Califique lo adecuado de las vías de escape.	4
6	Califique el acceso de vehículos de emergencia.	4
7	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	5

V Disciplina, reglamento y convivencia.

Registro

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa y comente la calidad y orden de los registros de sanciones, su accesibilidad. Registros individuales y generales.	Se observa en orden, cumpliendo con los requisitos de forma que exige el reglamento.

Conflicto

N	Pregunta	Respuesta
1	Señale y describa la existencia de conflictos entre adolescentes o con funcionarios, pregunta acerca de la regularidad de estos a adolescentes y funcionarios.	Los conflictos han disminuido en comparación a visitas anteriores.
2	Describa el método de intervención inmediata y control de los funcionarios en caso de conflictos, según tipo y gravedad de conflicto entre adolescentes o con funcionarios.	De acuerdo a lo reportado en entrevistas, en primer lugar interviene el educador de trato directo. En caso de ser necesario, se contacta al profesional encargado de caso (PEC). El

N	Pregunta	Respuesta
		<p>coordinador resuelve si el joven debe ser separado. En algunos casos se solicita el ingreso a Gendarmería. Al respecto, Gendarmería indica que en algunas situaciones (por ejemplo, joven se niega a cumplir rutina) se ha solicitado el ingreso, sin embargo, Gendarmería ha resuelto no ingresar, solicitando que en primer lugar intervenga el equipo técnico. Para conflictos críticos rige el "protocolo frente a situaciones de conflictos críticos" contenido en la Resolución exenta N° 312/B de 07.06.2007 que aprueba el manual que regula procedimientos de manejo de conflictos críticos, vistas y traslados en los CIP CRC, en conformidad a la Ley N° 20.084.</p>
3	<p>Señale y describa el seguimiento, la estrategia de solución al conflicto una vez detectado, según tipo y gravedad del conflicto, señale si se ocupa la celda de separación como un procedimiento de control de la situación (medida de separación de grupo).</p>	<p>De acuerdo a lo reportado en entrevistas, se concluye que el espacio de separación es utilizado como procedimiento de control de la situación. Quien resuelve sobre la utilización de esta medida es el coordinador.</p>

Discriminación

N	Pregunta	Respuesta
1	<p>Consulte al personal y a los adolescentes si se han producido situaciones de violencia, de conflicto, de abuso y discriminación por la orientación sexual real o percibida de los jóvenes (lesbianas, gays, transexuales y bisexuales). - Caracterice estas situaciones, refiérase particularmente al modo en que el centro las aborda y si existe una política del centro al respecto (realice recomendaciones de ser necesario). -5.1 Consulte al personal y a los adolescentes si se han producido situaciones de violencia, de conflicto, de abuso y discriminación por otros motivos. Describa.</p>	<p>No se reporta este tipo de situaciones</p>

Espacio de separación

N	Pregunta	Respuesta
1	<p>Si existe un espacio especial y exclusivo destinado a implementar las medidas de separación describa las condiciones del lugar, considerando dimensiones, luminosidad, salubridad, ventilación, vigilancia.</p>	<p>Se mantiene en parte lo observado en la última visita: Las dependencias destinadas a separación se encuentran en indignas condiciones. Están ubicadas en un sector húmedo, desprovisto de luz adecuada y en un entorno hostil. No reúne las condiciones básicas de habitabilidad, y en la</p>

N	Pregunta	Respuesta
		práctica son utilizadas como espacios de castigo, como surge del relato de los jóvenes, hecho particularmente grave y contrario al artículo 75 del reglamento. Durante la visita no hay jóvenes en separación. Cabe mencionar que, a diferencia de la visita anterior, en esta ocasión se habilitó wc, lavamanos y cuenta con acceso a agua. Además fueron pintadas las paredes.
2	Consulte acerca de los criterios para decidir su utilización.	El espacio de separación se utiliza como una forma de control de situaciones conflictivas. Además se utiliza como medida de seguridad, para proteger a jóvenes que son víctimas de agresiones por parte de otros jóvenes, También se utiliza para recibir a jóvenes en tránsito.
3	Describa las características de la rutina en este espacio en términos de control y uso del tiempo.	De lo observado durante la visita, se puede concluir que no existe rutina para un joven enviado a separación. Pese a ello, se deja constancia que según lo informado por el equipo directivo (S), actualmente se está trabajando una propuesta de conformación de equipo de trabajo destinado a intervenir adecuadamente a un joven en separación (el centro le denomina sala de intervención especializada). Para estos efectos se entregó a cada comisionado documento denominado "medidas adoptadas para sala de intervención especializada" que contiene la propuesta de planificación de trabajo y los profesionales a cargo de ello. De todo ello se hará seguimiento en la próxima visita.

Fuerzas especiales

N	Pregunta	Respuesta
1	Señale si existen protocolos específicos de intervención con fuerzas especiales de gendarmería para jóvenes reclusos por RPA.	No observado

Observaciones en relación a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	Hay avance en las recomendaciones: 1.- Gendarmería adquirió cámara Go pro para grabar los procedimientos al interior del centro; 2.- Se modificó el horario de encierro de los jóvenes en el periodo estival; 3.- Se observa que existe

N	Pregunta	Respuesta
		<p>un abordaje de la problemática de consumo de drogas al interior del centro; 4.- Se capacitó al personal; 5.- Se eliminó la cuenta como una práctica diaria y obligatoria;</p>
2	Aspectos favorables a destacar.	<p>1.- Gendarmería adquirió cámara Go pro para grabar los procedimientos al interior del centro; 2.- Se modificó el horario de encierro de los jóvenes en el período estival; 3.- Se observa que existe un abordaje de la problemática de consumo de drogas al interior del centro; 4.- Se capacitó al personal; 5.- Se eliminó la cuenta como una práctica diaria y obligatoria; 6.- Creación de propuesta de trabajo para espacio de separación; 7.- Disminución del nivel de conflictividad del centro; 8.- Se informa en entrevista sobre Proyecto de Conservación CIP CRC Coronel, aprobado por el CORE por \$1.090.000, dentro del cual se contempla, entre otros aspectos, reparar los espacios de separación; 9.- Pintura en espacios de separación, habilitación de wc y agua; 9.- Cumplimiento de recomendaciones de Comisión CISC.</p>
3	Aspectos negativos a destacar.	<p>1.- Malas condiciones de habitabilidad de los espacios de separación; 2.- De lo reportado en entrevista, se concluye que el envío de un joven a separación es resuelto por el coordinador de turno, lo que en opinión de la comisión podría resultar arbitrario. 3.- Utilización de espacios de separación para jóvenes víctimas de agresiones, como medida de seguridad, lo que, en opinión de esta comisión y por las malas condiciones de estos espacios, transforma a la víctima en victimario;</p>
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	<p>1.- No utilizar los espacios de separación en los espacios contemplados para ello, hasta que sean completamente reparados; 2.- En caso que se aplique la medida de separación, procurar que ésta sea cumplida dentro de los términos del art. 75 del reglamento, esto es, en la habitación individual del adolescente, o en otro espacio de características similares; 3.- Mejorar espacios de reparación del centro, procurando dar cumplimiento al art. 75 del reglamento; 4.- Continuar con abordaje del consumo de drogas al interior del centro</p>

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Evalúe la adaptación reglamento de LRPA en lo referido a aspectos disciplinarios en un lenguaje comprensible para los adolescentes (siendo 1 repite el texto del reglamento de LRPA y 7 expresa los aspectos disciplinarios en un lenguaje comprensible para los adolescentes).	2
2	Evalúe la difusión del reglamento interno (considere como insuficiente la mera exposición del reglamento, se espera que además se explique en entrevista al joven y que este sea comprendido por el entrevistado, verifique en entrevista con adolescentes el cumplimiento de estos objetivos).	2
3	Evalúe la publicidad del reglamento interno.	2
4	Evalúe el nivel de conflictividad al interior del centro (siendo 1 muy conflictivo y 7 poco conflictivo).	5
5	Evalúe los procesos sancionatorios con comité de disciplina.	4
6	Evalúe la proporcionalidad de las sanciones en relación a las faltas.	No se evalúa
7	Evalúe el método de intervención y control aplicado por el centro en caso de conflicto.	3
8	Evalúe lo adecuado de las estrategias de abordaje, solución y seguimiento de un conflicto (considere eventuales conflictos entre adolescentes o con funcionarios).	3
9	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	6

VI Salud.

Subfactores

N	Pregunta	Respuesta
1	Autorización Seremi de Salud para dependencias (si la respuesta es sí debe tener a la vista el documento que lo acredita).	No

Chequeo médico

N	Pregunta	Respuesta
1	Indique si el chequeo médico al ingreso se realiza al interior o exterior del recinto.	Al interior
2	Quién lo realiza.	La enfermera o el paramédico de turno.
3	Señale si se trata sólo de constatación de lesiones.	no. se efectúa una atención de salud de ingreso, cuyo objetivo es evaluar el estado de salud del joven al ingresar al

N	Pregunta	Respuesta
		centro y pesquisar oportunamente cualquier anomalía y/o alteración a fin de iniciar el tratamiento correspondiente. dicha evaluación se subdivide en: a) diagnóstico e informe de lesiones de ingreso. se realiza al ingreso del joven en dependencias de gendarmería, con el objeto de detectar cualquier lesión o signo de ésta, previo a su ingreso al interior del centro. b) evaluación de salud de ingreso. esta evaluación comprende un examen físico general y segmentario, cuyo contenido se abordará en la siguiente pregunta.
4	Tipo de información que contiene el registro de ingreso.	la ficha de salud del sistema cip y del sistema crc contienen la siguiente información: i) identificación del menor (nombre, rut, fecha y hora de ingreso, fecha de nacimiento, domicilio, adulto responsable, traído por); ii) examen físico general (informe de lesiones, presión arterial, pulso, temperatura, peso, talla, evaluación nutricional, antecedentes mórbidos o tratamiento, consumo de droga –tipo y frecuencia-, iii) examen físico segmentario (cabeza, tórax y abdomen, extremidades superiores, extremidades inferiores, genitales); iv) planificación atención de enfermería (problemas detectados, intervenciones inmediatas, posteriores o necesarias).
5	¿Es a partir del registro de ingreso que se establece una ficha médica de la historia del paciente?	Sí

Unidad de Salud - Señale las características principales de la unidad de salud respecto a los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Lo adecuado de sus condiciones físicas.	Se estima que es de espacio reducido, atendido el número de jóvenes que se atienden,
2	Su organización.	cuenta con 1 médico, 2 enfermeras y 4 paramédicos.
3	Lo adecuado del perfil profesional de su principal responsable.	La enfermera
4	El tiempo de permanencia de sus técnicos y profesionales en el centro.	Los profesionales y técnicos permanecen en el centro dentro de su jornada laboral. Enfermera 1: de lunes a viernes, de 08.00 a 17.00 horas; enfermera 2: de 14.30 a 20.30 horas, de lunes a viernes. Los paramédicos

N	Pregunta	Respuesta
		trabajan en sistema de cuarto turno, de 08.30 a 20.30 y de 20.20 a 8.30.
5	La distribución de funciones entre quiénes trabajan en ella.	Adecuada.
6	¿Se ciñe a estándares de atención en salud adecuados a las características del centro?.	Sí
7	¿Se han implementado protocolos de atención, seguimiento y derivación?.	Cuenta con archivador que contiene los protocolos. Existen normas de atención, seguimiento y derivación.

Medicamentos - Describa

N	Pregunta	Respuesta
1	Sistema de registro de expendio de medicamentos.	el registro de los medicamentos se realiza a través de un tarjetero de bodega, en que se anota manualmente todo lo que ingresa y lo que egresa. además se toma nota en un cuaderno
2	Utilización de psicofármacos.	los psicofármacos son prescritos por el psiquiatra del proyecto cre-ser. el proyecto cuenta con 2 psiquiatras, quienes concurren semanalmente al centro. uno de ellos concurre el día el lunes y otro va el viernes. son los encargados del proyecto quienes proveen de psicofármacos a la unidad en forma mensual. enfermería queda a cargo de la administración de los medicamentos y de su ingesta por cada uno de los jóvenes. durante el día el paramédico asiste a las casas para administrar los medicamentos a los jóvenes.
3	Control para la prescripción de psicofármacos y seguimiento de acuerdo a normas de farmacia.	Registro en bitácora.

Sistema de derivación

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa el sistema de derivación a centros de atención de especialidades médicas (ponga especial atención a requerimientos de psiquiatría electiva) y las dificultades en su caso.	Tratándose de atención ambulatoria, en caso de ser necesario, se realiza derivación al servicio de urgencia de Coronel. Tratándose de psiquiatría electiva, a diferencia de la visita anterior, hoy existe la posibilidad que el médico del centro derive (sólo para efectos de evaluar a un joven) al psiquiatría de la unidad de corta estadía. Es posible también que el médico psiquiatra del

N	Pregunta	Respuesta
		Programa CreSer sea quien evalué a un joven.
2	Quién es responsable de que las indicaciones de especialista externo se cumplan así como de garantizar la concurrencia controles en casos que esté indicado.	La enfermera
3	Disponibilidad de atención odontológica. Convenio o acuerdo de derivación.	No hay convenio ni acuerdo de derivación. Existe atención de parte de una ONG, sin embargo, de acuerdo a lo indicado por las profesionales del área de salud, dicha atención no cubre todos los requerimientos de los jóvenes. Tratándose de atenciones dentales urgentes se deriva a servicio de urgencia de Cesfam Lagunillas.
4	Disponibilidad y registro de vacunación en fichas de atención médica. Convenio o acuerdo de derivación.	Se registra en ficha de atención médica
5	El centro cuenta con vehículo de emergencia propio. Quién lo maneja.	No.
6	¿Se han presentado notificaciones de patología GES al acudir a establecimientos de atención primaria?.	No

Intentos de suicidio

N	Pregunta	Respuesta
1	¿Se han presentado intentos de suicidio desde la visita pasada?.	De acuerdo a lo reportado en la visita y lo consignado en informe previo, desde la última visita se han reportado 2 intentos de suicidio.
2	Pregunte acerca del modo en que el centro aborda los intentos de suicidio, procedimiento de detección previa, intervención durante y seguimiento posterior, quiénes intervienen y por cuánto tiempo.	Se exhibe protocolo de contención emocional, intento o ideación suicida para jóvenes privados de libertad en CIP CRC Coronel.

Salud Mental

N	Pregunta	Respuesta
1	Indique y comente si se realizan evaluaciones de salud mental y su utilidad.	Sí, se realizan. El programa de tratamiento de drogas y salud mental (CreSer) cuenta con psiquiatra. Además el médico del centro puede derivar sólo para efectos de evaluación a médico psiquiatra de unidad de corta estadía.
2	En caso afirmativo indique cuáles.	El programa de tratamiento de drogas y salud mental (CreSer) cuenta con psiquiatra. Además el médico del centro puede derivar sólo para efectos de evaluación a médico psiquiatra de unidad de corta estadía.

N	Pregunta	Respuesta
3	¿Existe capacitación del personal profesional para realizar la adecuada pesquisa de psicopatología?.	No se entrevistó a psiquiatras, por lo tanto, no se maneja esta información
4	¿Se usan protocolos de evaluación, seguimiento de casos relacionados con estos diagnósticos?.	Ficha de salud mental del joven
5	Seguimiento de casos relacionados con estos diagnósticos y cómo incide este diagnóstico en el desarrollo de los planes de intervención y la coordinación de otros aspectos de la intervención (educación, participación en talleres, segregación).	Se realizan reuniones de casa.
6	Chequee la existencia de registros de las derivaciones, las atenciones recibidas, epicrisis (resumen clínico) e indicaciones terapéuticas, en la Unidad. De no existir indique por qué.	Existen registros ad hoc

Observaciones en relación a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	No hay
2	Aspectos favorables a destacar.	Posibilidad de que psiquiatra de unidad de corta estadía evalúe a jóvenes derivados por médico del centro.
3	Aspectos negativos a destacar.	1.- Oferta insuficiente para cubrir requerimientos de atención dental de los jóvenes. De acuerdo a lo reportado en entrevista, la ONG no cubre toda la atención que se requiere y las gestiones realizadas con Cesfam han sido infructuosas; 2.- se mantiene lo reportado en visitas anteriores: no cuentan con personal de aseo.
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	1.- Gestionar la contratación de un dentista que pueda concurrir al centro para atención de los jóvenes, con la jornada y tiempo que se estime prudente de acuerdo a las necesidades existentes; 2.- Contar con personal de aseo externo para la enfermería, considerando que el flujo de atención es de 60 atenciones diarias, aproximadamente. 3.- Contar con vehículo de emergencia.

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Avance en proceso de acreditación de dependencias de salud (sólo si no existe autorización).	No se evalúa

N	Pregunta	Respuesta
2	Chequeo médico al ingreso diferente a la constatación de lesiones, incorpora perspectiva integral, se basa en historia de salud del adolescente, datos socio-demográficos y medicación.	6
3	Condiciones físicas de la Unidad de Salud.	4
4	Evalúe calidad de los registros en fichas clínicas.	6
5	Califique conocimiento de protocolos atención de parte del equipo de salud.	6
6	Califique protocolos de detección de trastornos de salud mental.	6
7	Califique al preparación del personal de salud para detectar trastornos de salud mental.	6
8	Califique atención en salud mental.	6
9	Evalúe seguimiento de casos que requieren atención permanente (no necesariamente tratamiento).	No se evalúa
10	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	4

VII Educación.

Oferta educativa

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa y evalúe la oferta educativa según se trate de cursos lectivos, programas de apoyo escolar, considerando la disponibilidad de material educativo, el logro de objetivos pedagógicos y las medidas adoptadas para superar dificultades si las hubiera.	Existe oferta educativa para jóvenes imputados y jóvenes condenados a través del Colegio El Renoval, cuyo sostenedor es la Fundación Tierra Esperanza. Cuenta con sala de clases en ambos sectores. Como dificultad en el proceso educativo se ha observado por esta comisión la inasistencia a clases y la falta de un abordaje adecuado a ello. En esta visita se informa que los porcentajes de asistencia son 92% en sector condenados y 42% en sector de imputados. En entrevista se señala que se han implementado estrategias para motivar a los jóvenes, premiando a aquellos jóvenes con altos porcentajes de asistencia con una llamada telefónica, lo que se estima un avance teniendo presente lo observado en visitas anteriores. Como aspectos positivos de la gestión del Colegio El Renoval, se destaca el haber obtenido el puntaje PSU más alto entre los CIP CRC del país.

Planes de Intervención

N	Pregunta	Respuesta
1	Solicite, según el tamaño del centro, una cantidad de expedientes (revise una cantidad suficiente para formarse un juicio y que alcance a revisar en el tiempo disponible) que contengan los respectivos planes de intervención individual.	A diferencia de lo observado en la visita anterior, en esta visita los planes de intervención cuentan con los registros de intervención actualizados. Sin embargo, dentro de las carpetas de los jóvenes no figuran las actas de reunión de casa, lo que se sugiere incorporar.
2	Evalúe la pertinencia de los talleres implementados en función de los planes de intervención observados, destaque si se trata de una formación que conduce a certificación o son actividades formativas de apresto. En ambos casos es importante considerar la regularidad de la oferta, la calidad de la misma, su progresividad en distintos niveles (de lo más básico a lo más avanzado) en términos de aprendizaje, considere el nivel de empleabilidad que pueden generar estos talleres al egreso.	A la fecha de la visita sólo existen talleres de apresto laboral. En entrevista se informa que para la realización de talleres con certificación Sence se realizó sondeo de intereses, encontrándose en proceso de licitación para este 2016 los cursos de soldadura calificada, cocina internacional y mecánica automotriz, por 150 horas cada uno, sólo para jóvenes condenados. Además se esta estudiando la posibilidad de realizar curso de computación. Para jóvenes imputados no existe oferta para realización de cursos con certificación Sence. En relación con los talleres socioeducativos, en esta visita, a diferencia de visitas anteriores, el centro cuenta con un presupuesto de \$19.221.290 para su implementación, constituyendo meta el implementar efectivamente el 80% de ellos. El equipo directiva entrega a la comisión documento "Planificación de talleres socioeducativos 2016" que contempla diversos campos de acción. De ello se hará seguimiento en la visita del segundo semestre.

Actividades

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa las características de las actividades deportivas que se desarrollan al interior del centro y dificultades para su uso en su caso.	Las actividades deportivas se realizan en el gimnasio, el que, a diferencia de la visita anterior se encuentra en buenas condiciones: se mejoró la iluminación, lo que permite su utilización en el horario de la tarde. En la visita se pudo constatar que el recinto ya no cuenta con aves.
2	Describa las características de espacio destinado a recreación y dificultades para su uso en su caso.	Existe patio, cancha y piscina para temporada estival.
3	Los y las adolescentes en internación provisoria están incorporados en plan de actividades (art. 137 Reglamento LRPA) en lo referido a formación escolar, y actividades socioeducativas. Describa su pertinencia en función de asegurar acceso, objetivos	No observado por la comisión

N	Pregunta	Respuesta
	pedagógicos, nivel de estructuración de las rutinas, calidad del uso del tiempo.	
4	Describa y evalúe la rutina diaria conforme a objetivos de intervención y desarrollo del plan de intervención.	No observado.

Lectura

N	Pregunta	Respuesta
1	Indique a existencia de biblioteca y su uso, la existencia de un plan de fomento de la lectura. Señale debilidades y fortalezas.	En sector de condenados existe biblioteca. La directora del colegio El Renoval informa que se creó un espacio de participación estudiantil en que los jóvenes acordaron mejorar lectura, mostrando interés por libros y revistas de ciencia. Además se escogió a uno de los jóvenes como bibliotecario.

Observaciones en relación a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	Hay avances
2	Aspectos favorables a destacar.	1.- Dotar al centro de presupuesto para implementación de talleres socioeducativos; 2.- Implementación de estrategias para motivar la lectura entre los jóvenes; 3.- Alumno de colegio El Renoval obtuvo mejor puntaje PSU a nivel nacional en CIP CRC del país; 4.- Implementación de estrategias para abordaje de inasistencia a clases; 5.- Planes de intervención individual actualizados.
3	Aspectos negativos a destacar.	1.- Las carpetas de los jóvenes no cuentan con acta de reunión de casa; 2.- Se mantiene un aspecto negativo de la visita anterior: cuentan con computadores sin acceso a internet.
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	1.- Gestionar acceso a internet para los computadores, con fines educativos; 2.- Programar oferta permanente y orgánica de capacitación laboral, procurando la existencia de distintos niveles que conduzcan a la especialización, por ejemplo, taller de maderas I, taller de maderas II, aplicable tanto a la oferta de talleres de capacitación con certificación SENCE como a los talleres internos del centro, considerando la

N	Pregunta	Respuesta
		demanda y la futura empleabilidad que éstos generen; 3.- Implementar más áreas verdes; 4.- Continuar con gestiones de plan de fomento a la lectura; 5.- Continuar con abordaje de problemática de inasistencia a clases; 6.- Incorporar en carpetas de los jóvenes acta de reunión de casa.

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Califique espacios destinados a educación.	5
2	Califique disponibilidad de material educativo.	5
3	Califique oferta educativa en enseñanza básica.	6
4	Califique oferta educativa en enseñanza media.	6
5	Califique oferta de continuidad de estudios.	5
6	Califique la calidad de los registros en educación.	No se evalúa
7	Evalúe pertinencia de actividades socio-educativas con respecto a planes de intervención.	5
8	Evalúe el nivel de coordinación entre actividades socio-educativas o formativas.	5
9	Evalúe la satisfacción de los jóvenes en relación a las actividades socioeducativas.	6
10	Evalúe el nivel de estructuración, organización y planificación de los talleres socio-educativos o formativos (trabajo en torno a objetivos, seguimiento y evaluación de los mismos).	6
11	Evalúe la pertinencia, organización y cumplimiento de la rutina diaria.	5
12	Evalúe regularidad de oferta socioeducativa.	6
13	Evalúe regularidad de oferta de capacitación conducente a certificación.	3
14	Evalúe oferta de capacitación conducente a certificación.	4
15	Evalúe espacios destinados a formación laboral certificada.	4
16	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	5

VIII Alimentación.

Observaciones en relación a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	No hubo recomendaciones en visita anterior
2	Aspectos favorables a destacar.	jóvenes se manifiestan conformes con la alimentación
3	Aspectos negativos a destacar.	No hay
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	No hay

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Califique Frecuencia de la alimentación.	6
2	Califique la calidad de la alimentación.	6
3	Califique lo adecuado de la temperatura de la alimentación al momento de servirse.	No se evalúa
4	Evalúe la satisfacción de los adolescentes con la alimentación, en términos de frecuencia, calidad y temperatura.	6
5	Califique La planificación mensual de los menús.	6
6	Califique el nivel de higiene en la manipulación de alimentos.	No se evalúa
7	Califique las condiciones de refrigeración de los alimentos.	No se evalúa
8	Califique las condiciones de almacenamiento de los alimentos.	No se evalúa
9	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	No se evalúa

IX Tratamiento de drogas.

Observación en relación a la visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	Hay avance pues se observa abordaje de la problemática del consumo de drogas, por ejemplo, adquisición de pórtico detector metales, silla de revisión de cavidades; instalación de malla al exterior que evitaría el ingreso de aéreos; coordinaciones de Gendarmería con Carabineros de Coronel para realización de rondas perimetrales al exterior del centro.
2	Describa tratamiento tipo (estrategia terapéutica, frecuencia y tipo de psicofármacos utilizados,	El tratamiento está a cargo del equipo "Creser Biobio" que trata a jóvenes del

N	Pregunta	Respuesta
	protocolo de medicación y seguimiento) según diagnóstico, establezca diferencias entre CIP y CRC.	sector de imputados y de condenados. La intervención entre jóvenes imputados y condenados es diferente, pues los condenados permanecen más tiempo en el centro y por tanto permite un abordaje diferente.
3	Caracterice la problemática general de drogas al interior del centro en función de los niveles de consumo y como esto interfiere en la convivencia interna e interfiere en los procesos de intervención. De qué manera se aborda de manera integrada con otras áreas (educación, talleres, rutina diaria).	Según el equipo directivo, el consumo de drogas al interior del centro ha disminuido, atribuyendo ello a un mayor control al ingreso. En opinión del profesional a cargo de tratamiento de drogas, el consumo de drogas por parte de los jóvenes es intermitente, y fluctúa dependiendo de la época del año. Ello interviene en los procesos al interior del centro, pues genera ausentismo en algunas actividades, especialmente los días miércoles después de las visitas.
4	Indique si en su opinión se genera duplicidad en las atenciones con respecto a la intervención realizada independiente del programa de tratamiento de drogas. Discútalos con monitores del programa y equipos técnicos del centro, de existir mencione las causas probables del problema y sugiera modificaciones de ser necesario.	No hay duplicidad

Observaciones en relación a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	Hay avance pues se observa abordaje de la problemática del consumo de drogas, por ejemplo, adquisición de pórtico detector metales, silla de revisión de cavidades; instalación de malla al exterior que evitaría el ingreso de aéreos; coordinaciones de Gendarmería con Carabineros de Coronel para realización de rondas perimetrales al exterior del centro.
2	Aspectos favorables a destacar.	Abordaje de problemática de consumo de drogas.
3	Aspectos negativos a destacar.	1.- Continúa consumo de drogas al interior del centro; 2.- No se han realizado reuniones de complementariedad en el centro.
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	1.- Continuar con abordaje de problemática de consumo de drogas al interior del centro; 2.- Retomar realización de reuniones de complementariedad.

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Califique los cupos disponibles en relación a la demanda en CIP.	6
2	Califique los cupos disponibles en relación a la demanda en CRC.	6
3	Califique los cupos disponibles para mujeres en relación a la demanda.	6
4	Califique el proceso de evaluación de los jóvenes para la selección (tamizaje) de quiénes se integrarán al programa.	6
5	Evalúe la preparación de los profesionales a cargo del tratamiento de rehabilitación por consumo problemático de drogas para trabajar con jóvenes infractores de ley.	6
6	Evalúe la coordinación del programa con otras áreas de intervención realizadas en el centro (especialmente educación, uso del tiempo libre y formación para el trabajo) y su relación con el plan de intervención.	5
7	Evalúe las actividades del programa conforme a los objetivos señalados por quiénes los implementan, su planificación temporal, desarrollo y cumplimiento.	No se evalúa
8	Evalúe el rol asignado a la familia y personas cercanas que se encuentran en el medio libre en el proceso de rehabilitación.	5
9	Evalúe la satisfacción de los jóvenes en relación a las actividades del programa.	6
10	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	5

X Comunicación y visitas

Visitas

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa las condiciones de los espacios destinados a las visitas (diferencie entre visitas familiares y visitas íntimas o conyugales), evalúe su regularidad y privacidad, el uso de las mismas.	No existe espacio destinado a las visitas, ya sea visita familiar o conyugal. - Para las visitas familiares se utilizan las dependencias del gimnasio, el que, por su propia naturaleza no tiene las condiciones de privacidad necesarias ni cuenta con equipamiento apto para éstas.

Visita de abogados

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa y evalúe la visita de abogados, considere las condiciones de privacidad y la regularidad de las visitas.	Se mantiene lo observado en visita anterior: en relación con la visitas de abogados, se distinguirá entre jóvenes en sistema cip y crc: a) En lo que respecta a los adolescentes que se encuentran en internación provisoria (cip), la visita de sus abogados defensores se realiza quincenalmente. b) En el caso de los adolescentes condenados (crc), se efectúa una visita regular por parte de la defensora juvenil de coronel, encargada de la fase de ejecución o bien por la asistente social de la unidad de defensa penal juvenil de la defensoría regional. Respecto a las condiciones que existen para la atención de los adolescentes, se habilitó sala de atención de defensores, la que se mantiene en buenas condiciones de habitabilidad y privacidad. Cabe señalar que esta sala cuenta con sistema de videoconferencia la que se utiliza para la comunicación permanente entre el defensor y los jóvenes, especialmente en aquellos casos que presentan una distancia geográfica mayor. También es utilizado para el contacto entre los jóvenes y sus familias.

Fase de Ejecución de Sentencia

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa y comente la información disponible y coordinación para visita de abogados defensores para la fase de ejecución de la sentencia, respecto de postulación a sustituciones, remisiones de condena.	En el caso de los adolescentes condenados (crc), se efectúa una visita mensual por parte del defensor juvenil de coronel, encargada de la fase de ejecución o bien por la asistente social de la unidad de defensa penal juvenil de la defensoría regional. Se realizan reuniones de análisis de caso una vez por semestre,

Reclamos y Sugerencias

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa y evalúe el uso de los buzones de reclamos y sugerencias, señale si existen otras instancias, describalas y evalúe su uso y pertinencia, considerando espacios en que el joven puede expresar su opinión y ser oído acerca de las actividades socioeducativas, formación laboral, condiciones de habitabilidad, relación con sus compañeros de casa y funcionarios.	Existe buzón. No se observó como se utiliza. Existen otras instancias, como por ejemplo comunicación directa con educador de trato directo.

Observaciones en relación a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	No hay
2	Aspectos favorables a destacar.	Utilización de sala de videoconferencia para comunicación de jóvenes con sus familiares.
3	Aspectos negativos a destacar.	Falta de privacidad y equipamiento adecuado para recibir a las visitas
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	Mejorar equipamiento para recibir a visitas

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Evalúe la privacidad de las visitas familiares.	4
2	Evalúe la regularidad de las visitas familiares.	6
3	Evalúe la privacidad y condiciones del espacio para visitas íntimas.	1
4	Evalúe la regularidad y el sistema de concesión de las visitas íntimas.	1
5	Evalúe la privacidad de las entrevistas con abogados.	5
6	Evalúe el uso de los buzones de sugerencias y reclamos.	2
7	Evalúe las instancias en que los adolescentes pueden expresarse y hacer uso de su derecho a ser oído.	6
8	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	2

Acta de Visita

Centro : Centro Semicerrado (I) Concepción

Director : Macarena Lavanderos Alarcón

Correo electrónico : mlavanderos@sename.cl

Dirección : Av. Argentina Nº 1147 Concepción

Región : Del BíoBío

Inicio Acta de Visita

Datos generales

N	Pregunta	Respuesta
1	Fecha Visita	03/05/2016
2	Fecha Visita Anterior	05/10/2015
3	Hora inicio visita	10.30
4	Hora término visita	13.00
5	Nombre Centro	Centro Semicerrado
6	Dirección	Avenida Argentina Nº 11447
7	Comuna	Concepción
8	Año Construcción	Reconstrucción 2010-2014
9	Fono	412243219-412210414
10	Nombre Director / Profesión	Macarena Lavanderos/ Sociologa
11	Nombre Jefe Técnico / Profesión	Susana Pino Oliva/ Asistente Social
12	Nombre Jefe Administrativo / Profesión	Carlos Vasquez/ Ingeniero Comercial

Integrantes de la comisión

N	Nombre	Institución	Firma
1	Jorge Cáceres Méndez	Seremi de Justicia	
2	Reynaldo Oliva Lagos	Poder Judicial	
3	Rolando Correa Pesante	Defensoría Penal Pública	

N	Nombre	Institución	Firma
4	Fabiola Díaz Ravanal	Defensoría Penal Pública	
5	Rodrigo Gonzalez	Universidad de Concepción	
6	Daniela Sanchez Salazar	Hogar de Cristo	
7	María José Ahumada Cáceres	Congregación Terciarios Capuchino	
8	Carolina Rocha Lagos	Seremi de Justicia	
9			
10			
11			
12			
13			
14			

Información

Es indispensable que la Comisión junto con hacer sus observaciones sobre cada factor que compone esta pauta, sea clara y lo más precisa posible en la formulación de las recomendaciones de mejoras en cada tema. Esto permitirá un mejor seguimiento e implementación de ellas. Apóyese en la información previa para dimensionar la realidad de cada factor y contraste con lo observado. Para completar las observaciones en relación a la visita anterior revise el último informe de visita al centro.

Interesa que este documento sea capaz de dar cuenta de la condición operativa de cada factor que incide en las condiciones de vida de los y las adolescentes privados de libertad, y junto a esto proponga medidas de solución en el apartado **Recomendaciones**. No dejar en blanco el apartado para recomendaciones.

No deje espacios en blanco a menos que no disponga de información para realizar la supervisión. Es

indispensable que complete la totalidad de las **escalas de evaluación del 1 al 7 (*)**, su valoración permitirá hacer un seguimiento adecuado de los avances observados en cada factor.

Escala de evaluación*

1	Pésimo
2	Muy Malo
3	Malo
4	Regular
5	Bueno
6	Muy Bueno
7	Excelente

I Factor Población y capacidad.

Sobrepoblación.

N	Pregunta	Respuesta
1	¿Existe sobrepoblación en relación a la capacidad de plazas al momento de la visita? Si existe, describa la forma en la que el centro maneja la situación, diferencie entre las condiciones generales del recinto y de las celdas o dormitorios.	No existe sobrepoblación

Segregación.

N	Pregunta	Respuesta
1	¿Existe sobrepoblación en relación a la capacidad de plazas al momento de la visita? Si existe, describa la forma en la que el centro maneja la situación, diferencie entre las condiciones generales del recinto y de las celdas o dormitorios.	No hay sobrepoblación
2	Observaciones en relación a visita anterior (Diferenciar la situación Hombres y Mujeres) Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	No hay avance. Se observa que hay un retroceso, pues el sector donde se ubicaba el dormitorio de mujeres a la fecha de la visita es utilizado por el programa de familias de acogida. Ello implicó que en el sector de enfermería se ubicó una cama para recibir a una mujer, en caso que sea necesario.
3	Aspectos Favorables a considerar (Distinga entre la situación de hombres y mujeres).	No hay
4	Aspectos Negativos a considerar (Distinga entre la situación de hombres y mujeres).	1.- Utilización del centro para otros fines que no están contemplados dentro de la Ley N° 20.084 y mezclan el sistema de responsabilidad penal adolescente con el sistema de protección: el sector donde se ubicaba el dormitorio de mujeres es utilizado por el programa de familias de acogida. Por ello a la fecha de la visita sólo existía una cama en el

N	Pregunta	Respuesta
		sector de enfermería donde se recibiría a una mujer, en caso de ser necesario. 2.- Habitación destinada a hombres no se encuentra habilitada por malas condiciones del piso, lo que impide segregar.
5	Recomendaciones (Distinga entre las relativas a la situación de los hombres y las relativas a la situación de las mujeres).	1.- Utilizar el centro sólo para jóvenes condenados en el contexto de la ley N° 20.084 sobre responsabilidad penal adolescente. 2.-Gestionar el arreglo del piso de la habitación que presenta desperfectos

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos.

N	Pregunta	Respuesta
1	Utilización de las plazas ocupadas en relación a la capacidad disponible según diseño original - revise dato informe previo (hombres).	4
2	Utilización de las plazas ocupadas en relación a la capacidad disponible según diseño original - revise dato informe previo (mujeres).	3
3	Criterios de segregación (hombres) (1 No considera ningún criterio y 7 considera en forma equilibrada los siguientes elementos: gravedad del delito, el nivel de reincidencia, la conflictividad, la edad, el nivel de escolaridad, las necesidades establecidas en el plan de intervención u otros).	4
4	Criterios de segregación (mujeres) (1 No considera ningún criterio y 7 considera en forma equilibrada los siguientes elementos: gravedad del delito, el nivel de reincidencia, la conflictividad, la edad, el nivel de escolaridad, las necesidades establecidas en el plan de intervención u otros).	1
5	Respeto al principio de separación adultos y menores de 18 años (Hombres).	6
6	Respeto al principio de separación adultos y menores de 18 años (Mujeres).	1
7	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	2

II Personal y dotación.

Cobertura

N	Pregunta	Respuesta
1	Refiérase a la relación del número del personal con la cantidad de adolescentes, las dificultades en su	El centro cuenta con 45 funcionarios. La cantidad de jóvenes ingresados a la

N	Pregunta	Respuesta
	caso. Enfátice en relación a la suficiencia de personal durante la noche.	fecha de la visita es 17. La comisión considera que el personal administrativo asignado al centro es excesivo en consideración al personal técnico. Se observa deterioro en el clima laboral
2	Evalúe el modo en que el centro maneja estas dificultades, si corresponde.	En el centro no se considera que exista un problema en relación a la cantidad de personal y la cantidad de ingresos. sino que se estima que el personal es adecuado.

Capacitación

N	Pregunta	Respuesta
1	De acuerdo a lo indicado en informe previo y lo que pueda verificar con documentación disponible en el centro que el personal efectivamente ha recibido formación que le permita desempeñar sus funciones de manera especializada, tales como conocimiento en criminalidad juvenil, psicología del desarrollo, manejo de crisis, impulsividad, violencia, salud mental, de manejo de crisis, su certificación y evalúe su pertinencia en cuanto a su uso de parte del personal. (Excluya toda capacitación que sea exclusivamente sobre la ley de RPA). Describa:	El personal ha recibido capacitaciones. Al respecto, destaca finalización del diplomado en intervención socioeducativa de jóvenes infractores de lee. Además destaca capacitación sobre abordaje en temáticas de prevención de suicidio.
2	Comente lo pertinente de esta formación de acuerdo a necesidades según lo observado por la comisión. Incorpore recomendaciones en este aspecto según lo supervisado.	Se considera que las capacitaciones recibidas son pertinentes. Se mantiene la recomendación de capacitación en aspectos que digan relación con la intervención familiar y gestión de redes.
3	Verifique según lo indicado en informe previo y con documentación a la vista que el personal que trabaja con mujeres ha sido capacitado en temas de género como lo exige el reglamento, si se ha realizado comente y evalúe como se pone en práctica, que aspectos se detectan como necesarios.	En junio de 2015 se realizó capacitación de sensibilización en temáticas de género.

Coordinación

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente si hay una coordinación adecuada entre los lineamientos técnicos respecto a las diferentes áreas de intervención (formación pre-laboral, educación, salud mental, tratamiento de drogas) y cómo se implementa a través de la gestión de redes de contacto con el medio libre (supervisión cumplimiento individual de objetivos en relación al PII, coherencia de éstos con las actividades de los adolescentes dentro y fuera del centro semi cerrado).	Se estima que no existe coordinación adecuada, pues, los planes de intervención son formales, etéreos, y no son elaborados en base a la realidad de cada joven, sino que mas bien obedecen a un formato tipo. Lo mismo se observa con el plan de actividades. Al respecto, se estima que no existe coordinación adecuada con redes en el medio libre, observando que las coordinaciones realizadas sólo obedecen a temas

N	Pregunta	Respuesta
		puntuales.

Obsevaciones en relación a la visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior:	Hay avance en lo relativo a las capacitaciones
2	Aspectons negativos a considerar.	1.- Excesiva dotación de personal administrativo en consideración a los ingresos; 2.- Los planes de intervención son formales, etéreos, y no son elaborados en base a la realidad de cada joven, sino que mas bien obedecen a un formato tipo. Lo mismo se observa con el plan de actividades.
3	Aspectos favorables a considerar.	Capacitaciones recibidas por los funcionarios son atingentes a sistema de responsabilidad adolescente
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	1.- Se recomienda realizar reunión técnica o de análisis de casos cada 15 días. 2.- Elaborar plan de intervención individual atingente a realidad individual y geográfica de cada joven. 3.- Mejorar pertinencia y calidad de la oferta destinada a los jóvenes tanto desde el punto de vista individual como grupal 4.- Mejorar la laborar del gestor de red. 5.- Evaluar dotación de personal administrativo para el centro semicerrado y su posible movilidad a otros centros del servicio de acuerdo a necesidades de Sename

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Califique la dotación de funcionarios existente respecto al total de adolescentes, donde 1 es completamente insuficiente y 7 cumple satisfactoriamente.	4
2	Preparación de las duplas psicosociales para desempeñar sus funciones acorde a los fines de la sanción (art. 20 LRPA), donde 1 es no tiene preparación y 7 ha sido capacitado y actualiza conocimientos respecto de desarrollo adolescente, trato, participación y otros conocimientos relevantes.	No se evalúa
3	Califique las actividades de capacitación impartidas en los últimos 12 meses, en cuanto a sus contenidos para trabajar con adolescentes infractores de ley, acorde a los objetivos de la Ley. Donde 1 es no tiene	6

N	Pregunta	Respuesta
	relación y 7 es entrega conocimientos para cumplir con los fines de la ley.	
4	Califique la suficiencia en cuanto al número de profesionales en el turno de noche en el centro.	7
5	Califique la suficiencia en cuanto a preparación de los profesionales en el turno de noche.	No se evalúa
6	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	3

III Infraestructura y Equipamiento.

Segregación

N	Pregunta	Respuesta
1	¿La infraestructura permite segregar adecuadamente?	A la fecha de la visita la infraestructura no permite segregar adecuadamente, pues no estaba habilitado el ala del sector mujeres y uno de los dormitorios de varones se encontraba en malas condiciones (piso en mal estado)

Habitabilidad

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa las condiciones de habitabilidad e higiene, acceso a agua potable y servicios higiénicos justifique su evaluación.	En esta visita se observa mayor luminosidad en las habitaciones, además de una higiene adecuada en los servicios higiénicos. Sin perjuicio de lo anterior, se mantiene lo observado en la visita anterior referente a la escasa ventilación de los dormitorios. En lo relativo al acceso a agua potable, el centro cuenta con acceso a ésta durante las 24 horas del día.

Coordinación de Red

N	Pregunta	Respuesta
1	¿Existe coordinación suficiente para el desarrollo de las actividades de educación, capacitación laboral y recreación? Refiérase a cómo se articula la oferta programática fuera del centro.	No se observa adecuada coordinación. La oferta existente no tienen un fin acorde a los plan de intervención de los jóvenes. Se observa escasa oferta programática.

Equipamiento Destinado a Recreación en Tiempo Libres

N	Pregunta	Respuesta
1	Refiérase a los acuerdos o convenios con entidades públicas y/o privadas para el ejercicio del derecho a la educación, la capacitación laboral y las actividades de recreación.	El centro no cuenta con acuerdos o convenios con entidades públicas o privadas. Sólo a nivel de Sename se informa la existencia del Convenio Sence-Sename
2	Refiérase al equipamiento que disponen las casas para la recreación en tiempos libres, evalúe la calidad de ese espacio, materiales y utensilios destinados a la recreación, diferencie entre lo existente en las propias casas y fuera de ellas. Refiérase al lugar que tienen en la rutina diaria.	Existen 2 salas de multiuso. Una de ellas cuenta con televisor. La otra cuenta con mesa de ping y pong y taca. En relación con estas instalaciones y su equipamiento, se observa un deterioro progresivo en el centro. En el patio existe cancha de fútbol y cuentan con "plaza activa"

Mujeres

N	Pregunta	Respuesta
1	Refiérase en especial a la situación de las mujeres (segregación, habitabilidad y equipamiento)	En esta visita no existen dependencias para mujeres, pues, el sector que se habilitó para ellas se encuentra ocupado por los funcionarios del Programa de Familias de Acogida que rige en el sistema proteccional.
2	Si existen dependencias especiales para madres con niños menores de 2 años que pernoctan en el establecimiento refiérase a las condiciones de habitabilidad para el lactante, actividades para reforzar apego entre el niño o niña y su madre, facilidades para que las madres puedan cumplir con su plan de intervención.	No.

Observaciones en relación a la visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	No hay avance
2	Aspectos favorables a destacar.	No hay.
3	Aspectos negativos a destacar.	1.- Deterioro general en infraestructura del centro. 2.- Reducción de espacios destinados a jóvenes condenados por Ley N° 20.084, ello a raíz del funcionamiento del programa de familias de acogida del sistema proteccional en dependencias del centro semicerrado. 4.- Se mantiene lo observado en visita anterior referente a la existencia de dificultades eléctricas por bajo amperaje.
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	1.- Recuperar espacio destinado a

N	Pregunta	Respuesta
		mujeres. 2.- Evaluar la permanencia del club de adulto mayores existente en dependencias del centro. 3.- Reparar piso de dormitorio en desuso

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Califique lo adecuado de la infraestructura para efectos de segregación (donde 1 el recinto no dispone de espacios suficientes para organizar y distribuir a la población de acuerdo a una diversidad de criterios tales como: gravedad del delito, el nivel de reincidencia, la conflictividad, la edad, el nivel de escolaridad, las necesidades establecidas en el plan de intervención u otros y 7 dispone de estos espacios).	3
2	Califique las condiciones de higiene de los dormitorios (donde 1 las condiciones de higiene son insatisfactorias, considerando presencia de desechos y basura, hongos y humedad, malos olores, mala ventilación, agua depositada y 7 las condiciones son satisfactorias ante la ausencia de los elementos anteriores).	3
3	Califique la luminosidad de los dormitorios.	4
4	Califique las condiciones de calefacción de las casas y dormitorios.	3
5	Califique la disponibilidad de agua potable, (siendo 1 sin disponibilidad de agua potable y 7 disponibilidad permanente).	7
6	Califique el acceso a agua caliente en las duchas (siendo 1 sin disponibilidad de agua caliente y 7 disponibilidad permanente).	6
7	Califique las condiciones de los servicios higiénicos, donde 1 es "no funcionan de manera adecuada, no están operativos, no existen facilidades para lavado de manos, no existe desagüe, no están ubicados en lugar accesible para su uso permanente" y 7 es "funcionan adecuadamente".	6
8	Califique las condiciones de hacinamiento en las casas (siendo 1 hacinamiento crítico y 7 sin hacinamiento).	6
9	Califique las condiciones para el desarrollo de actividades cotidianas (sala de estar, comedor y equipamiento de cada una). Siendo 1 "no tiene condiciones o son muy malas" y 7 "tiene buenas condiciones y equipamiento suficiente".	4
10	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	2

IV Seguridad.

Red Seca y Red Húmeda

N	Pregunta	Respuesta
1	Estado de la Red Seca y la Red Húmeda (presión de agua suficiente, cobertura total del centro, última revisión de bomberos).	Se mantiene lo observado en visitas anteriores: el centro no cuenta con red seca. La red húmeda existe, pero no funciona adecuadamente, pues, existe poca presión de agua.

Sistema de Emergencia

N	Pregunta	Respuesta
1	Estado vías de escape, accesos y conectividad del centro (fluidez de las comunicaciones con el exterior).	El centro cuenta con 4 vías de emergencia y 3 habilitadas como ventada de emergencia.-
2	Se han realizado simulacros de emergencia. Cuándo fue la última vez, indique si se trata de una preparación adecuada para prevenir este tipo de situaciones.	Se informa que se realizó simulacro de intoxicación alimentaria durante el mes de marzo.
3	Describa la cadena de responsabilidades e indique si es adecuada para prevenir situaciones de emergencia, especialmente durante la noche.	Ello se encuentra regulado en plan de emergencia
4	Nombre del encargado de seguridad del centro (especificar día y noche).	Jefe del plan de emergencia

Observaciones en relacion a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	No hay
2	Aspectos favorables a destacar.	No hay
3	Aspectos negativos a destacar.	Inexistencia de red seca en el centro y red húmeda no funciona en adecuadas condiciones
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	Se reiteran íntegramente las recomendaciones de informes anteriores, atendida la urgencia de éstas: 1.- Habilitar red seca 2.- Procurar que la red húmeda funcione en adecuadas condiciones.

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
---	----------	-----------

N	Pregunta	Respuesta
1	Califique el Estado de la red seca, en términos de su existencia, presión de agua, cobertura y revisión de bomberos (siendo 1 Insuficiente y 7 cumple satisfactoriamente).	1
2	Califique el Estado de la red húmeda, en términos de su existencia, cobertura y revisión de bomberos (siendo 1 Insuficiente y 7 cumple satisfactoriamente).	2
3	Califique el nivel de coordinación y preparación del centro para reaccionar frente a una emergencia de noche.	3
4	Califique lo adecuado de las vías de escape.	5
5	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	1

V Disciplina, reglamento y convivencia.

Registro

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa y comente la calidad y orden de los registros de sanciones, su accesibilidad. Registros individuales y generales.	Se observa orden en la información.

Conflicto

N	Pregunta	Respuesta
1	Señale y describa la existencia de conflictos entre adolescentes o con funcionarios, pregunta acerca de la regularidad de estos a adolescentes y funcionarios.	Se da cuenta de 1 conflicto entre jóvenes y 3 conflictos entre jóvenes y funcionarios. Sin perjuicio de estas cifras, se estima que no hay regularidad en este tipo de conflictos
2	Describa el método de intervención inmediata y control de los funcionarios en caso de conflictos, según tipo y gravedad de conflicto entre adolescentes o con funcionarios.	En primer lugar intervienen aquellos profesionales con que el joven tenga mayor vínculo, y en caso de ser necesario, el psicólogo.
3	Evalúe el nivel de conflictividad al interior del centro (siendo 1 muy conflictivo y 7 poco conflictivo).	En primer lugar intervienen aquellos profesionales con que el joven tenga mayor vínculo, y en caso de ser necesario, el psicólogo.

Discriminación

N	Pregunta	Respuesta
1	Consulte al personal y a los adolescentes si se han producido situaciones de violencia, de conflicto, de	No se reporta este tipo de situaciones durante la visita.

N	Pregunta	Respuesta
	<p>abuso y discriminación por la orientación sexual real o percibida de los jóvenes (lesbianas, gays, transexuales y bisexuales).</p> <p>- Caracterice estas situaciones, refiérase particularmente al modo en que el centro las aborda y si existe una política del centro al respecto (realice recomendaciones de ser necesario).</p> <p>-5.1 Consulte al personal y a los adolescentes si se han producido situaciones de violencia, de conflicto, de abuso y discriminación por otros motivos. Describa.</p>	

Observaciones en relación a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	No hay avance.
2	Aspectos favorables a destacar.	Bajo nivel de conflictividad del centro
3	Aspectos negativos a destacar.	No hay
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	1.- Incorporar en actas de comité de disciplina la sanción de que es objeto un joven. 2.- Procurar que los jóvenes estén informados del derecho a apelar frente a sanciones del comité de disciplina.

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Evalúe la adaptación reglamento de LRPA en lo referido a aspectos disciplinarios en un lenguaje comprensible para los adolescentes (siendo 1 repite el texto del reglamento de LRPA y 7 expresa los aspectos disciplinarios en un lenguaje comprensible para los adolescentes).	4
2	Evalúe la difusión del reglamento interno (considere como insuficiente la mera exposición del reglamento, se espera que además se explique en entrevista al joven y que este sea comprendido por el entrevistado, verifique en entrevista con adolescentes el cumplimiento de estos objetivos).	3
3	Evalúe la publicidad del reglamento interno.	4
4	Evalúe el nivel de conflictividad al interior del centro (siendo 1 muy conflictivo y 7 poco conflictivo).	5
5	Evalúe los procesos sancionatorios con comité de disciplina.	4
6	Evalúe la proporcionalidad de las sanciones en	5

N	Pregunta	Respuesta
	relación a las faltas.	
7	Evalúe el método de intervención y control aplicado por el centro en caso de conflicto.	3
8	Evalúe lo adecuado de las estrategias de abordaje, solución y seguimiento de un conflicto (considere eventuales conflictos entre adolescentes o con funcionarios).	4
9	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	3

VI Salud.

Subfactores

N	Pregunta	Respuesta
1	Indique si el chequeo médico al ingreso se realiza al interior o exterior del recinto (señale si es sólo la constatación de lesiones, dónde, quién lo realiza y tipo de información que contiene el registro ingreso, si a partir de este se establece una ficha médica con la historia del paciente).	No

Registro

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa sistema de registro de expendio de medicamentos, utilización de psicofármacos, control para la prescripción de psicofármacos y seguimiento de acuerdo a normas de farmacia.	Para estos efectos la encargada de enfermería cuenta con un cuaderno donde anota los medicamentos de los jóvenes. Se informa en entrevista que la mayoría de los jóvenes son tratados con psicofármacos, de acuerdo a las prescripciones de médico psiquiatra.

Sistema de derivación

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa el sistema de derivación a centros de atención de especialidades médicas (ponga especial atención a requerimientos de psiquiatría electiva) y las dificultades en su caso.	Se deriva al joven a centro de salud respectivo,. En caso de ser necesario se concurre a psiquiatra particular.
2	Quién es responsable de que las indicaciones de especialista externo se cumplan así como de garantizar la concurrencia controles en casos que esté indicado.	Encargada de enfermería. Si no se encuentra, el coordinador de turno y el psicólogo.
3	Chequee si lo indicado en la información previa corresponde a la realidad del centro, describa las dificultades en su caso (ponga especial énfasis en	No observado.

N	Pregunta	Respuesta
	observar el mecanismo de derivación que tiene el centro semi cerrado para de atención de casos en la red pública o privada de salud).	
4	Disponibilidad de atención odontológica. Convenio o acuerdo de derivación.	No existe convenio, pero existe coordinación con Cesfam Tucapel.
5	Disponibilidad y registro de vacunación en fichas de atención médica. Convenio o acuerdo de derivación.	No existe convenio. Sólo se colocó vacuna antigripal.
6	El centro cuenta con vehículo de emergencia propio. Quién lo maneja.	Sí, cuenta con vehículo.
7	¿Se han presentado notificaciones de patología GES al acudir a establecimientos de atención primaria?.	Sí
8	Indique cuántos intentos de suicidio se han registrado durante el período, es decir, desde la última visita.	no

Intentos de suicidio

N	Pregunta	Respuesta
1	Pregunte acerca del modo en que el centro aborda los intentos de suicidio, procedimiento de detección previa, intervención durante y seguimiento posterior, quiénes intervienen y por cuánto tiempo.	No consultado pues no hubo intentos de suicidio en el período.

Salud Mental

N	Pregunta	Respuesta
1	Indique y comente si se realizan evaluaciones de salud mental y su utilidad.	El médico general del Cesfam deriva a programa de salud mental.
2	En caso afirmativo indique cuáles.	Se informa que los principales casos de atención son por consumo de drogas o por descontrol de impulsos
3	¿Existe capacitación del personal profesional para realizar la adecuada pesquisa de psicopatología?.	no
4	¿Se usan protocolos de evaluación, seguimiento de casos relacionados con estos diagnósticos?.	No observado por la comisión
5	¿Cómo incide este diagnóstico en el desarrollo de los planes de intervención y la coordinación de otros aspectos de la intervención (educación, participación en talleres, segregación)?.	No observado por la comisión
6	Seguimiento de casos relacionados con estos diagnósticos y cómo incide este diagnóstico en el desarrollo de los planes de intervención y la coordinación de otros aspectos de la intervención (educación, participación en talleres, segregación).	No observado por la comisión
7	Chequee la existencia de registros de las	se confecciona ficha de salud individual.

N	Pregunta	Respuesta
	derivaciones, las atenciones recibidas, epicrisis (resumen clínico) e indicaciones terapéuticas, en la Unidad. De no existir indique por qué.	

Observaciones en relación a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	No hubo recomendaciones
2	Aspectos favorables a destacar.	No hay
3	Aspectos negativos a destacar.	No hay
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	No hay recomendaciones

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Chequeo médico al ingreso diferente a la constatación de lesiones, incorpora perspectiva integral, se basa en historia de salud del adolescente, datos socio-demográficos y medicación.	6
2	Sistema de derivación para atención de salud física.	5
3	Sistema de derivación atención de salud mental.	5
4	Gestión del coordinador de Red.	4
5	Califique atención en salud mental.	4
6	Evalúe seguimiento de casos que requieren atención permanente (no necesariamente tratamiento).	No aplica
7	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	No aplica

VII Educación.

Oferta educativa

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa y evalúe la oferta educativa según se trate de cursos lectivos, programas de apoyo escolar, considerando la disponibilidad de material educativo, el logro de objetivos pedagógicos y las medidas adoptadas para superar dificultades si las hubiera.	La oferta educativa se materializa a través de inserción escolar. Al ingreso de un joven al centro la coordinadora educativa inserta al joven en un colegio o liceo o se inscriben en exámenes libres, a través de reforzamiento escolar.
2	Cuántos adolescentes están matriculados en un	11

N	Pregunta	Respuesta
	establecimiento escolar.	
3	Cuántos están inscritos para dar exámenes libres.	No consultado
4	Cuántos no están incorporados en ninguno de los sistemas educativos anteriores.	No observado

Planes de Intervención

N	Pregunta	Respuesta
1	Solicite, según el tamaño del centro, una cantidad de expedientes (revise una cantidad suficiente para formarse un juicio y que alcance a revisar en el tiempo disponible) que contengan los respectivos planes de intervención individual.	Se observa, al igual que en la visita anterior, que los planes de intervención son formales, etéreos, y no son elaborados en base a la realidad de cada joven, sino que mas bien obedecen a un formato tipo.
2	Evalúe la pertinencia de los talleres implementados en función de los planes de intervención observados, destaque si se trata de una formación que conduce a certificación o son actividades formativas de apresto. En ambos casos es importante considerar la regularidad de la oferta, la calidad de la misma, su progresividad en distintos niveles (de lo más básico a lo más avanzado) en términos de aprendizaje, considere el nivel de empleabilidad que pueden generar estos talleres al egreso.	La oferta interna del centro es escasa y se trata sólo de actividades formativas de apresto.

Lectura

N	Pregunta	Respuesta
1	Indique La existencia de libros en el centro o convenio de uso con biblioteca externa y su uso, la existencia de un plan de fomento de lectura, señale debilidades y fortalezas.	Existen libros en la biblioteca, los que son escasos y en su mayoría no acordes a la edad de los jóvenes. Sin perjuicio de ello, destaca en la colección libros de comics. En entrevista con directora del centro se informa sobre la existencia de plan de fomento a la lectura diario, en que los jóvenes leen noticias de diarios de su interés. Además se informa de una lectura nocturna, que se realiza una vez a la semana, dedicado a historias con moraleja, a cargo de un educador de trato directo.

Observaciones en relación a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita	No hay

N	Pregunta	Respuesta
	anterior.	
2	Aspectos favorables a destacar.	1.-Existencia de plan de fomento lector; 2.- Joven ingresado al centro trabaja en conocida fuente de soda en Concepción.
3	Aspectos negativos a destacar.	Se mantiene el aspecto negativo de la visita anterior: no existen talleres laborales con certificación.
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	1.- Coordinar redes para establecer opciones de trabajo para los jóvenes, de acuerdo a sus intereses. 2.- Generar convenio con Municipalidad de la comuna para uso de biblioteca municipal. 3.- Gestionar oferta permanente y orgánica de capacitación laboral, que conduzca a especialización 4.- Elaborar Planes de intervención atingentes a la realidad individual y geográfica de los jóvenes. 5.- Elaborar actividades atingentes a intereses y realidad de los jóvenes. 6.- Mejorar pertinencia y calidad de oferta individual y grupal. 7.- Mejorar la gestión del gestor de red

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Califique oferta educativa en enseñanza básica.	2
2	Califique oferta educativa en enseñanza media.	2
3	Califique la calidad de los registros en educación.	No se evalúa
4	Evalúe pertinencia de actividades socio-educativas con respecto a planes de intervención.	2
5	Evalúe el nivel de coordinación entre actividades socio-educativas o formativas.	2
6	Gestión del coordinador de Red.	2
7	Evalúe la satisfacción de los jóvenes en relación a las actividades socioeducativas.	No se evalúa
8	Evalúe la satisfacción de los jóvenes en relación a las actividades socioeducativas.	No se evalúa
9	Evalúe el nivel de estructuración, organización y planificación de los talleres socio-educativos o formativos (trabajo en torno a objetivos, seguimiento y evaluación de los mismos).	2
10	Evalúe la pertinencia, organización y cumplimiento de la rutina diaria.	2
11	Evalúe la oferta vigente de formación laboral	1

N	Pregunta	Respuesta
	conducente a certificación.	
12	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	1

VIII Alimentación.

Observaciones en relación a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	No se efectuaron recomendaciones en la visita anterior
2	Aspectos favorables a destacar.	La cocina se encuentra en adecuadas condiciones
3	Aspectos negativos a destacar.	No hay
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	No hay recomendaciones

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Califique Frecuencia de la alimentación.	5
2	Califique la calidad de la alimentación.	5
3	Califique lo adecuado de la temperatura de la alimentación al momento de servirse.	No se evalúa
4	Evalúe la satisfacción de los adolescentes con la alimentación, en términos de frecuencia, calidad y temperatura.	No se evalúa
5	Califique La planificación mensual de los menús.	No se evalúa
6	Califique el nivel de higiene en la manipulación de alimentos.	6
7	Califique las condiciones de refrigeración de los alimentos.	No se evalúa
8	Califique las condiciones de almacenamiento de los alimentos.	No se evalúa
9	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	No se evalúa

IX Tratamiento de drogas.

Observación en relación a la visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
---	----------	-----------

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	No hubo recomendaciones en la visita anterior
2	Describa tratamiento tipo (estrategia terapéutica, frecuencia y tipo de psicofarmacos utilizados, protocolo de medicación y seguimiento) según diagnóstico.	Tratamiento ambulatorio intensivo a cargo de Senda, quien deriva a programa de tratamiento de la red de infractores según residencia del joven: Padre Chango, Creser, El Faro, Padre Arregui o Anun.
3	Caracterice la problemática general de drogas al interior del centro en función de los niveles de consumo y como esto interfiere en la convivencia interna e interfiere en los procesos de intervención. De qué manera se aborda de manera integrada con otras áreas (educación, talleres, rutina diaria).	Se informa en entrevista que al interior del centro no se observa consumo, sin embargo, al exterior sí ocurriría al exterior, asociado al consumo de marihuana y pastillas, principalmente.
4	Indique si en su opinión se genera duplicidad en las atenciones con respecto a la intervención realizada independiente del programa de tratamiento de drogas. Discútalo con monitores del programa y equipos técnicos del centro, de existir mencione las causas probables del problema y sugiera modificaciones de ser necesario.	No hay duplicidad.

Observaciones en relación a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	No hubo recomendaciones en visita anterior.
2	Aspectos favorables a destacar.	No hay
3	Aspectos negativos a destacar.	No hay
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	No hay

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Califique los cupos disponibles para hombres en relación a la demanda en CSC.	5
2	Califique los cupos disponibles para hombres en relación a la demanda en CSC.	5
3	Califique el proceso de evaluación de los jóvenes para la selección (tamizaje) de quiénes se integrarán al programa.	5
4	Evalúe la coordinación del programa con otras áreas de intervención realizadas en el centro (especialmente educación, uso del tiempo libre y formación para el trabajo) y su relación con el plan	No se evalúa

N	Pregunta	Respuesta
	de intervención.	
5	Evalúe las actividades del programa conforme a los objetivos señalados por quiénes los implementan, su planificación temporal, desarrollo y cumplimiento.	No se evalúa
6	Evalúe el rol asignado a la familia y personas cercanas que se encuentran en el medio libre en el proceso de rehabilitación.	No se evalúa
7	Evalúe la satisfacción de los jóvenes en relación a las actividades del programa.	No se evalúa
8	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	No se evalúa

X Comunicación y visitas

Visitas

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa las condiciones de los espacios destinados a las visitas (diferencie entre visitas familiares y visitas íntimas o conyugales), evalúe su regularidad y privacidad, el uso de las mismas.	No hay espacios destinados a las visitas familiares ni visitas íntimas
2	Indique Regularidad.	Los jóvenes concurren a sus domicilios, de acuerdo a sus intereses
3	Indique Dificultades.	No se reportan durante la visita

Visita de abogados

N	Pregunta	Respuesta
1	Describe y evalúe la visita de abogados, considere las condiciones de privacidad y la regularidad de las visitas. Informe si estas tienen lugar en el mismo centro semi cerrado en las oficinas de los profesionales.	Se realiza una reunión mensual con profesional asistenta social de la defensoría y se coordina visita de abogado defensor, con periodicidad mensual.

Reclamos y Sugerencias

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa y evalúe el uso de los buzones de reclamos y sugerencias, señale si existen otras instancias, descríbalas y evalúe su uso y pertinencia, considerando espacios en que el joven puede expresar su opinión y ser oído acerca de las actividades socioeducativas, formación laboral, condiciones de habitabilidad, relación con sus compañeros de casa y funcionarios.	Existe buzón al ingreso del centro. La directora indica que éste es utilizado.

Observaciones en relación a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	hay avance.
2	Aspectos favorables a destacar.	no hay
3	Aspectos negativos a destacar.	no hay
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	no hay

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Evalúe el sistema de las entrevistas con abogados (regularidad en relación a cada caso).	No se evalúa
2	Evalúe el uso de los buzones de sugerencias y reclamos.	No se evalúa
3	Evalúe las instancias en que los adolescentes pueden expresarse y hacer uso de su derecho a ser oído.	5
4	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	1

Acta de Visita

Centro	: CCP CHILLAN
Director	: Valeska Maurelia Perez
Correo electrónico	: valeska.maurelia@gendarmeria.cl
Dirección	:
Región	: Del BíoBío

Inicio Acta de Visita

Datos generales

N	Pregunta	Respuesta
1	Fecha Visita	06/05/2016
2	Fecha Visita Anterior	07/10/2015
3	Hora inicio visita	10.00 horas
4	Hora término visita	13.00 horas
5	Nombre Centro	Centro de Cumplimiento Penitenciario de Chillán
6	Dirección	Calle Isabel Riquelme N° 230
7	Comuna	Chillan
8	Año Construcción	Reconstrucción año 2011
9	Fono	211221 anexo 131
10	Nombre Jefe Establecimiento Penitenciario / Rango	Pedro Sanhueza Cortes/ Comandante
11	Nombre Jefe Sección Juvenil / Rango	Eduardo Arancibia Rojas /Capitan

Integrantes de la comisión

N	Nombre	Institución	Firma
1	Jorge Cáceres Méndez	Seremi de Justicia	
2	Reynaldo Oliva Lagos	Poder Judicial	
3	Rolando Correa Pesante	Defensoría Penal Pública	
4	Fabiola Díaz Ravanal	Defensoría Penal Pública	

N	Nombre	Institución	Firma
5	Leonardo Leiva Sánchez	Unicef	
6	Rodrigo Gonzalez Fuentes	Universidad de Concepción	
7	Daniela Sanchez Salazar	Hogar de Cristo	
8	María José Cáceres Ahumada	Congregación Terciarios Capuchino	
9	Carolina Rocha Lagos	Seremi de Justicia	
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			

N	Nombre	Institución	Firma
20			

Información

Es indispensable que la Comisión junto con hacer sus observaciones sobre cada factor que compone esta pauta, sea clara y lo más precisa posible en la formulación de las recomendaciones de mejoras en cada tema. Esto permitirá un mejor seguimiento e implementación de ellas. Apóyese en la información previa para dimensionar la realidad de cada factor y contraste con lo observado. Para completar las observaciones en relación a la visita anterior revise el último informe de visita al centro.

Interesa que este documento sea capaz de dar cuenta de la condición operativa de cada factor que incide en las condiciones de vida de los y las adolescentes privados de libertad, y junto a esto proponga medidas de solución en el apartado **Recomendaciones**. No dejar en blanco el apartado para recomendaciones.

No deje espacios en blanco a menos que no disponga de información para realizar la supervisión. Es indispensable que complete la totalidad de las **escalas de evaluación del 1 al 7 (*)**, su valoración permitirá hacer un seguimiento adecuado de los avances observados en cada factor.

Escala de evaluación*

1	Pésimo
2	Muy Malo
3	Malo
4	Regular
5	Bueno
6	Muy Bueno
7	Excelente

I Factor Población y capacidad.

Sobrepoblación.

N	Pregunta	Respuesta
1	¿Existe sobrepoblación en relación a la capacidad de plazas al momento de la visita? Si existe, describa la forma en la que el centro maneja la situación, diferencie entre las condiciones generales del recinto y de las celdas o dormitorios.	Hay solo 6 jóvenes al momento de la visita. Se observa una situación similar a la visita pasada. Donde si bien los adolescentes pueden utilizar sin inconvenientes los espacios reducidos de la sección, en el evento que esta se encontrará al máximo de su capacidad (18) podría producirse "sobre población".

Segregación.

N	Pregunta	Respuesta
1	¿Existe sobrepoblación en relación a la capacidad	Hay solo 6 jovenes al momento de la

N	Pregunta	Respuesta
	de plazas al momento de la visita? Si existe, describa la forma en la que el centro maneja la situación, diferencie entre las condiciones generales del recinto y de las celdas o dormitorios.	visita. Se observa una situación similar a la visita pasada. Donde si bien los adolescentes pueden utilizar sin inconvenientes los espacios reducidos de la sección, en el evento que esta se encontrará al máximo de su capacidad (18) podría producirse "sobre población".
2	Describe y comente criterios de segregación. - Si se realizan en función de la gravedad del delito, el nivel de reincidencia, la conflictividad, la edad, el nivel de escolaridad, las necesidades establecidas en el plan de intervención u otros. - Distinga segregación entre CIP y CRC y refiérase a la situación de las mujeres por separado (si corresponde).	Dada la reducida capacidad del recinto, el principal criterio de segregación para ubicar a los adolescentes en uno de los dos dormitorios habilitados, dice relación con la suerte de afinidad que entre ellos se pueda producir. Este criterio asoma como significativo a la hora de evitar potenciales conflictos.
3	Observaciones en relación a visita anterior. Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	No existen observaciones.
4	Aspectos favorables a considerar.	Buena distribución de los espacios, pese a lo reducido de los mismos.
5	Aspectos negativos a considerar.	No existen observaciones.
6	Recomendaciones (no dejar en blanco).	No obstante que en la actualidad cuenta con pocos adolescentes, deberá explorarse la posibilidad de emplear otros criterios de segregación en caso de operar a su máxima capacidad.

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos.

N	Pregunta	Respuesta
1	Utilización de las plazas ocupadas en relación a la capacidad disponible según diseño original - revise dato informe previo Sección Juvenil.	7
2	Criterios de segregación (mujeres) (1 No considera ningún criterio y 7 considera en forma equilibrada los siguientes elementos: gravedad del delito, el nivel de reincidencia, la conflictividad, la edad, el nivel de escolaridad, las necesidades establecidas en el plan de intervención u otros).	No aplica
3	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	No aplica

II Personal y dotación.

Cobertura

N	Pregunta	Respuesta
---	----------	-----------

N	Pregunta	Respuesta
1	Refiérase a la relación del número del personal con la cantidad de adolescentes, las dificultades en su caso. Enfátice en relación a la suficiencia de personal durante la noche.	La dotación existente es la adecuada al número de jóvenes, tanto en términos técnicos como de seguridad. Existen 12 funcionarios Genchi, que están distribuidos en 3 turnos cubriendo de manera satisfactoria la seguridad de día y de noche. Respecto al equipo técnico este depende de la Fundación Novo Millenium quienes comenzaron sus labores en marzo del 2016, hay un equipo renovado en relación al 2015, y esta constituido por 1 coordinadora de proyecto media jornada; 1 asistente social jornada completa; 1 psicólogo jornada completa y un psicólogo media jornada; un terapeuta ocupacional jornada completa; 1 psiquiatra 11 horas. Al momento de la visita no se presentan dificultades entre los jóvenes y el equipo de trabajo. Respecto al tratamiento de consumo problemático de alcohol y drogas éste abordado por el propio equipo licitado que ha sido capacitado por Senda, y ya no es un equipo externo. Además cuentan con 2 talleristas, un profesor de educación física

Capacitación

N	Pregunta	Respuesta
1	De acuerdo a lo indicado en informe previo y lo que pueda verificar con documentación disponible en el centro que el personal efectivamente ha recibido formación que le permita desempeñar sus funciones de manera especializada, tales como conocimiento en criminalidad juvenil, psicología del desarrollo, manejo de crisis, impulsividad, violencia, salud mental, de manejo de crisis, su certificación y evalúe su pertinencia en cuanto a su uso de parte del personal. (Excluya toda capacitación que sea exclusivamente sobre la ley de RPA). Describa:	Durante el año 2015 tanto para el jefe de sección juvenil como ara el jefe técnico de Genchi la capacitación ésta referida a manejo de las secciones juveniles y del CIP-CRC de la región del Biobío, efectuadas el 22 y 23 de Julio, también participó el 28 y 29 de Octubre en una jornada Nacional de capacitación para profesionales secciones juveniles; asimismo el 17 de noviembre participan del seminario "Modelo de Intervención con población Infractora de Ley". La jefe técnico además participa del 01 al 03 de diciembre en el curso de capacitación " Técnicas de Intervención Cognitivas Conductuales" . Los demás funcionarios de Genchi cuentan sólo con la Capacitación "Temáticas de manejo de las secciones juveniles del CIP-CRC de la región del Biobío" desarrollada en julio de 2015. Desde esa fecha hasta la visita éstos funcionarios no han tenido nuevas capacitaciones. Respecto al equipo técnico la coordinadora cuentan con un especialización en drogodependencia.

N	Pregunta	Respuesta
2	Comente lo pertinente de esta formación de acuerdo a necesidades según lo observado por la comisión. Incorpore recomendaciones en este aspecto según lo supervisado.	Es una capacitación adecuada, pero insuficiente, considerando la complejidad de los jóvenes . Es fundamental que todo el equipo Genchi y equipo técnico licitado cuente con formación en consumo problemático de alcohol y drogas.
3	Verifique según lo indicado en informe previo y con documentación a la vista que el personal que trabaja con mujeres ha sido capacitado en temas de género como lo exige el reglamento, si se ha realizado comente y evalúe como se pone en práctica, que aspectos se detectan como necesarios.	No corresponde.Porque esta sección juvenil no cuenta con cobertura para mujeres.

Coordinación

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente si hay una coordinación adecuada entre los lineamientos técnicos respecto a las diferentes áreas de intervención (formación pre-laboral, educación, salud mental, tratamiento de drogas) y cómo se implementa a través de la gestión de redes de contacto con el medio libre (supervisión cumplimiento individual de objetivos en relación al PII, coherencia de éstos con las actividades de los adolescentes dentro y fuera del centro semi cerrado).	Se observa una buena coordinación entre el personal Genchi y el equipo técnico de Novo Millenium. Hay una actualización de todos los diagnósticos y PII; asimismo una muy buena coordinación de los profesionales del área de la salud mental, la psiquiatra es de la comuna lo que permite una pronta derivación a la red externa cuando se requiere. Por otra parte, como es el propio equipo técnico que asume la intervención entorno al consumo problemático de alcohol y drogas hay consistencia entre los PII. Asimismo se evidencia una adecuada coordinación entre los profesionales y el área de talleres, éstos son desarrollados por los profesores pero también interviene la terapeuta ocupacional para que el área de formación pre laboral sea consistente con los PII , los trabajos desarrollados son de alta calidad y cuentan con un análisis previo de costos para su futura venta, y se genera una buena planificación de lo elaborado, sólo se prepara los trabajos previamente encargados, se cuidan los materiales y la calidad de lo que se va vender.

Obsevaciones en relación a la visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior:	Hay avances, si bien no hay una dupla externa que aborde el tratamiento de drogas, el actual equipo técnico de

N	Pregunta	Respuesta
		Novo Millenium cuentan con la especialización para abordar ésta área. Se mantiene la recomendación de efectuar periódicamente capacitaciones pertinentes al perfil que atienden.
2	Aspectos negativos a considerar.	Los 2 meses (enero y febrero 2016) que no contaron con equipo técnico, debido al proceso de licitación, si bien Genchi contrato un psicólogo por este período, el profesional no logro realizar una intervención técnica, pues sólo desarrolló actividades recreativas con los jóvenes.
3	Aspectos favorables a considerar.	La coordinación entre los equipos Genchi y Novo Millenium. Asimismo, la motivación y competencias del equipo técnico.
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	Contar con capacitaciones pertinentes en salud mental, tratamiento de drogas, intervención en crisis, psicología del desarrollo, criminalidad juvenil, etc. Esta formación debe ser tanto para el equipo Genchi como para el equipo técnico.

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Califique la dotación de funcionarios existente respecto al total de adolescentes, donde 1 es completamente insuficiente y 7 cumple satisfactoriamente.	7
2	Preparación de los equipos técnicos para desempeñar sus funciones acorde a fines sanción RPA (art. 20 LRPA), donde 1 es no tiene preparación y 7 ha sido capacitado y actualiza conocimientos respecto de desarrollo adolescente, trato, participación y otros conocimientos relevantes.	6
3	Preparación de las duplas psicosociales para desempeñar sus funciones acorde a los fines de la sanción (art. 20 LRPA), donde 1 es no tiene preparación y 7 ha sido capacitado y actualiza conocimientos respecto de desarrollo adolescente, trato, participación y otros conocimientos relevantes.	6
4	Califique las actividades de capacitación impartidas en los últimos 12 meses, en cuanto a sus contenidos para trabajar con adolescentes infractores de ley, acorde a los objetivos de la Ley. Donde 1 es no tiene relación y 7 es entrega conocimientos para cumplir con los fines de la ley.	5
5	Coordinación adecuada entre los diferentes equipos técnicos y gendarmes en funciones de custodia, donde 1 no existe coordinación y 7 existe plena	7

N	Pregunta	Respuesta
	coordinación acorde a los planes de intervención, situaciones críticas y análisis de casos.	
6	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	5

III Infraestructura y Equipamiento.

Segregación

N	Pregunta	Respuesta
1	¿La infraestructura permite segregar adecuadamente?	Existen dos dormitorios, lo que permite la segregación de los 6 jóvenes que al momento de la visita se encontraban como población vigente. La distribución de los jóvenes en los dormitorios, se realiza bajo un criterio de antigüedad. Los espacios en común no permite la segregación.

Habitabilidad

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa las condiciones de habitabilidad e higiene, acceso a agua potable y servicios higiénicos justifique su evaluación.	Cumple con las condiciones de higiene y habitabilidad, tanto en los dormitorios, como en los espacios comunes, cuentan con agua potable, y el espacio utilizado como comedor cuenta con características de higiene adecuadas.

Equipamiento

N	Pregunta	Respuesta
1	¿Existe equipamiento suficiente y apto para el desarrollo de las actividades de educación, capacitación laboral y recreación?	Existe equipamientos para actividades de educación, capacitación laboral y para recreación, existe equipamiento de deporte. Sin embargo, se sugiere actualización de bibliografía de la biblioteca. Existe equipamiento para desarrollar el trabajo en madera.

Equipamiento Destinado a Recreación en Tiempo Libres

N	Pregunta	Respuesta
1	Refiérase al equipamiento disponible en la sección para la recreación en tiempos libres, evalúe la calidad de ese espacio, materiales y utensilios destinados a la recreación, diferencie entre lo	Los jóvenes cuentan con equipamiento para realizar actividades deportivas, además tienen televisor con cable, en espacio común y en los dormitorios.

N	Pregunta	Respuesta
	existente en los propios módulos y fuera de ellos. Refiérase al espacio que ocupan en la rutina diaria.	

Mujeres

N	Pregunta	Respuesta
1	Si existen dependencias especiales para madres con niños menores de 2 años que pernoctan en el establecimiento refiérase a las condiciones de habitabilidad para el lactante, actividades para reforzar apego entre el niño o niña y su madre, facilidades para que las madres puedan cumplir con su plan de intervención.	No

Observaciones en relación a la visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	No hay
2	Aspectos favorables a destacar.	Murales en patio, en espacios comunes , espacio para utilizar la lavadora - secadora.
3	Aspectos negativos a destacar.	Espacio reducido, no cuentan con un espacio para desarrollo de actividades deportivas.
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	No hay

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Califique lo adecuado de la infraestructura para efectos de segregación (donde 1 el recinto no dispone de espacios suficientes para organizar y distribuir a la población de acuerdo a una diversidad de criterios tales como: gravedad del delito, el nivel de reincidencia, la conflictividad, la edad, el nivel de escolaridad, las necesidades establecidas en el plan de intervención u otros y 7 dispone de estos espacios).	4
2	Califique las condiciones de higiene de los dormitorios (donde 1 las condiciones de higiene son insatisfactorias, considerando presencia de desechos y basura, hongos y humedad, malos olores, mala ventilación, agua depositada y 7 las condiciones son satisfactorias ante la ausencia de los elementos anteriores).	5

N	Pregunta	Respuesta
3	Califique la luminosidad de los dormitorios.	6
4	Califique las condiciones de calefacción de las casas y dormitorios.	3
5	Califique la disponibilidad de agua potable, (siendo 1 sin disponibilidad de agua potable y 7 disponibilidad permanente).	7
6	Califique el acceso a agua caliente en las duchas (siendo 1 sin disponibilidad de agua caliente y 7 disponibilidad permanente).	7
7	Califique las condiciones de los servicios higiénicos, donde 1 es "no funcionan de manera adecuada, no están operativos, no existen facilidades para lavado de manos, no existe desagüe, no están ubicados en lugar accesible para su uso permanente" y 7 es "funcionan adecuadamente".	7
8	Califique el acceso permanente (24 horas) a servicios higiénicos (siendo 1 No existe acceso a servicios higiénicos y 7 existe acceso las 24 horas).	7
9	Califique las condiciones de hacinamiento en las casas (siendo 1 hacinamiento crítico y 7 sin hacinamiento).	7
10	Califique el equipamiento para el desarrollo de actividades de educación (donde 1 no existe un espacio adecuado que disponga de mesas, sillas, pizarra, lugar para guardar materiales educativos, materiales educativos como libros, cuadernos y 7 dispone satisfactoriamente de todos estos elementos).	6
11	Califique el equipamiento para el desarrollo de actividades de capacitación (donde 1 no dispone de un espacio adecuado ni los recursos e implementos necesarios para desarrollar el o los talleres y 7 dispone satisfactoriamente de todos estos elementos).	5
12	Califique el equipamiento para el desarrollo de actividades de recreación (donde 1 no dispone de espacios adecuados ni de los elementos necesarios para el desarrollo de actividades recreativas y 7 tiene todos los elementos necesarios y en buen estado para el desarrollo de estas actividades).	4
13	Califique las condiciones para el desarrollo de actividades cotidianas (sala de estar y equipamiento de la misma).	6
14	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	No aplica

IV Seguridad.

Red Seca y Red Húmeda

N	Pregunta	Respuesta
1	Estado de la Red Seca y la Red Húmeda (presión de agua suficiente, cobertura total del centro, última revisión de bomberos).	La sección cuenta con red seca y red húmeda. Se informa en entrevista que ambas funcionan en adecuadas condiciones. Al respecto, la comisión no pudo observar su uso.

Sistema de Emergencia

N	Pregunta	Respuesta
1	Estado vías de escape, accesos y conectividad del centro (fluidez de las comunicaciones con el exterior).	No observado
2	Se han realizado simulacros de emergencia. Cuándo fue la última vez, indique si se trata de una preparación adecuada para prevenir este tipo de situaciones.	Se realizó simulacro
3	Nombre del encargado de seguridad del centro (especificar día y noche).	Jefe operativo.

Observaciones en relación a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	No hubo recomendaciones
2	Aspectos favorables a destacar.	No hay
3	Aspectos negativos a destacar.	No hay
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	No hay recomendaciones

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Califique el Estado de la red seca, en términos de su existencia, presión de agua, cobertura y revisión de bomberos (siendo 1 Insuficiente y 7 cumple satisfactoriamente).	No se evalúa
2	Califique el Estado de la red húmeda, en términos de su existencia, cobertura y revisión de bomberos (siendo 1 Insuficiente y 7 cumple satisfactoriamente).	No se evalúa
3	Califique el nivel de coordinación y preparación del centro para reaccionar frente a una emergencia de noche.	5
4	Califique el estado general de las cámaras de tele vigilancia.	No aplica

N	Pregunta	Respuesta
5	Califique lo adecuado de las vías de escape.	No aplica
6	Califique el acceso de vehículos de emergencia.	No aplica

V Disciplina, reglamento y convivencia.

Registro

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa y comente la calidad y orden de los registros de sanciones, su accesibilidad. Registros individuales y generales.	Registros adecuados en orden cronológico

Conflicto

N	Pregunta	Respuesta
1	Señale y describa la existencia de conflictos entre adolescentes o con funcionarios, pregunta acerca de la regularidad de estos a adolescentes y funcionarios.	En términos generales no se denuncias conflictos. Se reporta que a raíz de los traslados de jóvenes de la sección juvenil de Concepción a Chillán se evidenciaron algunos conflictos hace un par de meses atrás, sin embargo, al día de hoy ellos fueron superados, pues algunos jóvenes fueron trasladados a otra unidad penal.
2	Describa el método de intervención inmediata y control de los funcionarios en caso de conflictos, según tipo y gravedad de conflicto entre adolescentes o con funcionarios.	Se informa en entrevista que se están actualizando y adecuando los documentos denominados "protocolo de intervención en crisis" y el "código de convivencia" que regulan este tipo de situaciones
3	Señale y describa el seguimiento, la estrategia de solución al conflicto una vez detectado, según tipo y gravedad del conflicto, señale si se ocupa la celda de separación como un procedimiento de control de la situación (medida de separación de grupo).	En la sección no hay celda de separación.

Espacio de separación

N	Pregunta	Respuesta
1	Si existe un espacio especial y exclusivo destinado a implementar las medidas de separación describa las condiciones del lugar, considerando dimensiones, luminosidad, salubridad, ventilación, vigilancia.	No existe actualmente.
2	Consulte acerca de los criterios para decidir su utilización.	No Aplica

Fuerzas especiales

N	Pregunta	Respuesta
1	Señale si existen protocolos específicos de intervención con fuerzas especiales de gendarmería para jóvenes reclusos por RPA.	Se informa en entrevista que existe protocolo y que fue recientemente aprobado por la Dirección Regional

Observaciones en relación a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	Hay avance: aprobación por parte de Dirección Regional de protocolo especial de intervención con fuerzas especiales de Gendarmería.
2	Aspectos favorables a destacar.	No existen en términos generales conflictos de gravedad.
3	Aspectos negativos a destacar.	No hay
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	Continuar con capacitaciones para el personal que interviene en herramientas y métodos de contención en caso de conflicto, desde la perspectiva de los derechos de infancia y adolescencia y el espíritu del sistema de responsabilidad penal adolescencia

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Evalúe la adaptación reglamento de LRPA en lo referido a aspectos disciplinarios en un lenguaje comprensible para los adolescentes (siendo 1 repite el texto del reglamento de LRPA y 7 expresa los aspectos disciplinarios en un lenguaje comprensible para los adolescentes).	4
2	Evalúe la difusión del reglamento interno (considere como insuficiente la mera exposición del reglamento, se espera que además se explique en entrevista al joven y que este sea comprendido por el entrevistado, verifique en entrevista con adolescentes el cumplimiento de estos objetivos).	4
3	Evalúe la publicidad del reglamento interno.	4
4	Evalúe el nivel de conflictividad al interior del centro (siendo 1 muy conflictivo y 7 poco conflictivo).	6
5	Evalúe los procesos sancionatorios con comité de disciplina.	5
6	Evalúe la proporcionalidad de las sanciones en relación a las faltas.	5
7	Evalúe el método de intervención y control aplicado por el centro en caso de conflicto.	5
8	Evalúe lo adecuado de las estrategias de abordaje,	5

N	Pregunta	Respuesta
	solución y seguimiento de un conflicto (considere eventuales conflictos entre adolescentes o con funcionarios).	
9	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	6

VI Salud.

Subfactores

N	Pregunta	Respuesta
1	Autorización Seremi de Salud para dependencias (si la respuesta es sí debe tener a la vista el documento que lo acredita).	Si

Chequeo médico

N	Pregunta	Respuesta
1	Indique si el chequeo médico al ingreso se realiza al interior o exterior del recinto.	Al interior
2	Quién lo realiza.	El paramédico que esté de turno
3	Señale si se trata sólo de constatación de lesiones.	No.
4	Tipo de información que contiene el registro de ingreso.	Se utiliza el examen de salud de ingreso a las unidades penales que se subdivide en: a) identificación (nombre, rut, edad, fecha de ingreso, hora) b) antecedentes mórbidos (tbc, diabetes, hta, epilepsia, etc) c) hábitos (tabaco, drogas, alcohol, psicofármacos, drogas, otros) d) examen segmentario (cabeza, torax, abdomen, región dorsal, genitales, extremidades superiores e inferiores) e) datos del ingreso (con medicamentos, con receta médica) f) observaciones.
5	¿Es a partir del registro de ingreso que se establece una ficha médica de la historia del paciente?	no. la hoja de ingreso se archiva en el correspondiente registro (registro de ingreso). la ficha médica se crea en caso que el joven concurra a la enfermería por alguna afección. en su ficha se registra todo tipo de atenciones.

Unidad de Salud - Señale las características principales de la unidad de salud respecto a los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Es de uso exclusivo de los adolescentes de la	No

N	Pregunta	Respuesta
	sección.	
2	Lo adecuado de sus condiciones físicas.	Adecuada
3	Su organización.	No consultado
4	Lo adecuado del perfil profesional de su principal responsable.	Adecuado
5	El tiempo de permanencia de sus técnicos y profesionales en el centro.	cuenta con 4 paramédicos y un doctor, los que permanecen en el centro dentro de su jornada laboral. los turnos son: 3 funcionarios en turno de 24 x 48, y 1 funcionario, de lunes a viernes.
6	La distribución de funciones entre quiénes trabajan en ella.	No observado
7	¿Se ciñe a estándares de atención en salud adecuados a las características del centro?.	Sí
8	¿Se han implementado protocolos de atención, seguimiento y derivación?.	no existe un instrumento. sin embargo, en caso de ser necesario, se deriva a interconsulta al hospital hermina martin.

Medicamentos - Describa

N	Pregunta	Respuesta
1	Sistema de registro de expendio de medicamentos.	No observado
2	Utilización de psicofármacos.	A la fecha de la visita, hay 2 jóvenes con psicofarmacos.
3	Control para la prescripción de psicofármacos y seguimiento de acuerdo a normas de farmacia.	No observado.

Sistema de derivación

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa el sistema de derivación a centros de atención de especialidades médicas (ponga especial atención a requerimientos de psiquiatría electiva) y las dificultades en su caso.	El equipo licitado dentro de su oferta cuenta con psiquiatra contratado por 11 horas.
2	Quién es responsable de que las indicaciones de especialista externo se cumplan así como de garantizar la concurrencia controles en casos que esté indicado.	No observado
3	Chequee si lo indicado en la información previa corresponde a la realidad de la sección juvenil, describa las dificultades en su caso.	No observado
4	Disponibilidad de atención odontológica. Convenio o acuerdo de derivación.	los días martes cuentan con atención odontológica. la atención es para toda la unidad penal.

N	Pregunta	Respuesta
5	Disponibilidad y registro de vacunación en fichas de atención médica. Convenio o acuerdo de derivación.	Si
6	El centro cuenta con vehículo de emergencia propio. Quién lo maneja.	no
7	¿Se han presentado notificaciones de patología GES al acudir a establecimientos de atención primaria?.	No

Intentos de suicidio

N	Pregunta	Respuesta
1	¿Se han presentado intentos de suicidio desde la visita pasada?.	No se reportan durante la visita
2	Pregunte acerca del modo en que el centro aborda los intentos de suicidio, procedimiento de detección previa, intervención durante y seguimiento posterior, quiénes intervienen y por cuánto tiempo.	No han habido intentos de suicidio.

Salud Mental

N	Pregunta	Respuesta
1	Indique y comente si se realizan evaluaciones de salud mental y su utilidad.	El equipo licitado de Novo Millenium cuenta con un psiquiatra, contratado por 11 horas.
2	En caso afirmativo indique cuáles.	No observado
3	¿Existe un profesional especializado (psiquiatra) para realizar evaluaciones diagnósticas?.	El equipo licitado de Novo Millenium cuenta con un psiquiatra, contratado por 11 horas.
4	Uso de protocolos de evaluación.	No observado
5	¿Se atiende al 100% de la población juvenil?.	Sí
6	Chequee la existencia de registros de las derivaciones, las atenciones recibidas, epicrisis (resumen clínico) e indicaciones terapéuticas, en la Unidad. De no existir indique por qué.	No observado

Observaciones en relación a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	No hubo recomendaciones
2	Aspectos favorables a destacar.	No hay
3	Aspectos negativos a destacar.	No hay

N	Pregunta	Respuesta
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	No hay

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Avance en proceso de acreditación de dependencias de salud (sólo si no existe autorización).	No aplica
2	Chequeo médico al ingreso diferente a la constatación de lesiones, incorpora perspectiva integral, se basa en historia de salud del adolescente, datos socio-demográficos y medicación.	6
3	Condiciones físicas de la Unidad de Salud.	6
4	Evalúe calidad de los registros en fichas clínicas.	No se evalúa
5	Califique conocimiento de protocolos atención de parte del equipo de salud.	No se evalúa
6	Califique protocolos de detección de trastornos de salud mental.	6
7	Califique al preparación del personal de salud para detectar trastornos de salud mental.	6
8	Califique atención en salud mental.	6
9	Evalúe seguimiento de casos que requieren atención permanente (no necesariamente tratamiento).	No se evalúa
10	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	No se evalúa

VII Educación.

Oferta educativa

N	Pregunta	Respuesta
1	<p>Describa y evalúe la oferta educativa (escolaridad básica y media) según se trate de cursos lectivos, programas de apoyo escolar, considerando la disponibilidad de material educativo, el logro de objetivos pedagógicos y las medidas adoptadas para superar dificultades si las hubiera. Indique como se planifica el desarrollo educativo en función de los planes de intervención. Refiérase a:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Escuela Penal • Liceo • Programa Chile Califica • Profesor(a) para preparación de exámenes libres 	<p>El equipo licitado de la Fundación Novo Millenium cuenta con profesor, que prepara a los jóvenes para rendir exámenes libres.</p>

Planes de Intervención

N	Pregunta	Respuesta
1	Solicite, según el tamaño del centro, una cantidad de expedientes (revise una cantidad suficiente para formarse un juicio y que alcance a revisar en el tiempo disponible) que contengan los respectivos planes de intervención individual.	Se mantiene lo observado en visitas anteriores: destacan los instrumentos utilizados para la elaboración de PII, como la evaluación de riesgo de reincidencia; el trabajo con redes de apoyo externa. Los PII con los jóvenes están centrados en los intereses de los mismos. Los profesionales no sólo se preocupan de las actividades internas, también la vinculación una vez egresados, se destaca la reinserción laboral, ya que buscan oportunidades que responden a las habilidades y capacidades de cada joven.
2	Evalúe la pertinencia de los talleres implementados en función de los planes de intervención observados, destaque si se trata de una formación que conduce a certificación o son actividades formativas de apresto. En ambos casos es importante considerar la regularidad de la oferta, la calidad de la misma, su progresividad en distintos niveles (de lo más básico a lo más avanzado) en términos de aprendizaje, considere el nivel de empleabilidad que pueden generar estos talleres al egreso.	Se estiman pertinentes.

Actividades

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa las características de las actividades deportivas que se desarrollan al interior del centro y dificultades para su uso en su caso.	Los jóvenes realizan actividades deportivas en el gimnasio, con horario diferenciado del resto de la población penal. Al interior de la sección juvenil cuentan con mesa de ping pong y pushing ball.
2	Describa las características de espacio destinado a recreación y dificultades para su uso en su caso.	Gimnasio de la unidad penal, compartido con el resto de la población penal. La sección cuenta con patio, que es de espacio reducido.
3	Describa y evalúe la rutina diaria conforme a objetivos de intervención y desarrollo del plan de intervención.	Se cumple con la rutina

Lectura

N	Pregunta	Respuesta
1	Indique La existencia de libros en el centro o convenio de uso con biblioteca externa y su uso, la existencia de un plan de fomento de lectura, señale	Hay biblioteca en la sección. Se realizó concurso de cuentos en que participaron los jóvenes, cuentos que

N	Pregunta	Respuesta
	debilidades y fortalezas.	fueron recopilados en libro denominado "narraciones paralelas"

Observaciones en relación a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	Hay avances
2	Aspectos favorables a destacar.	1.- Publicación de libro narraciones paralelas, con cuentos de jóvenes; 2.- Continúa la especialización de taller de maderas que permite que los jóvenes realicen trabajos de alta calidad.
3	Aspectos negativos a destacar.	La sección no cuenta con oferta educativa formal. La oferta educacional es insuficiente y carece de sistematicidad y regularidad.
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	1.- Plan de fomento lector

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Califique espacios destinados a educación.	6
2	Califique disponibilidad de material educativo.	6
3	Califique oferta educativa en enseñanza básica.	4
4	Califique oferta educativa en enseñanza media.	4
5	Califique oferta de continuidad de estudios.	4
6	Califique la calidad de los registros en educación.	No se evalúa
7	Evalúe pertinencia de actividades socio-educativas con respecto a planes de intervención.	5
8	Evalúe el nivel de coordinación entre actividades socio-educativas o formativas.	6
9	Evalúe la satisfacción de los jóvenes en relación a las actividades socioeducativas.	6
10	Evalúe el nivel de estructuración, organización y planificación de los talleres socio-educativos o formativos (trabajo en torno a objetivos, seguimiento y evaluación de los mismos).	5
11	Evalúe la pertinencia, organización y cumplimiento de la rutina diaria.	5
12	Evalúe regularidad de oferta socioeducativa.	4
13	Evalúe regularidad de oferta de capacitación	4

N	Pregunta	Respuesta
	conducente a certificación.	
14	Evalúe oferta de capacitación conducente a certificación.	2
15	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	No aplica

VIII Alimentación.

Observaciones en relación a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	Hay avance
2	Aspectos favorables a destacar.	No hay
3	Aspectos negativos a destacar.	Algunos jóvenes manifestaron sus reclamos por el horario en que reciben sus alimentos: desayuno: 09.00 horas; almuerzo: 11.30 horas; comida: 15.30 horas; colación: 16.00 horas.
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	Analizar posibilidad de modificar horario de entrega de comidas a jóvenes.

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Califique Frecuencia de la alimentación.	6
2	Califique la calidad de la alimentación.	5
3	Califique lo adecuado de la temperatura de la alimentación al momento de servirse.	No se evalúa
4	Evalúe la satisfacción de los adolescentes con la alimentación, en términos de frecuencia, calidad y temperatura.	4
5	Califique La planificación mensual de los menús.	6
6	Califique el nivel de higiene en la manipulación de alimentos.	No se evalúa
7	Califique las condiciones de refrigeración de los alimentos.	No se evalúa
8	Califique las condiciones de almacenamiento de los alimentos.	No se evalúa
9	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	No se evalúa

IX Tratamiento de drogas.

Observación en relación a la visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	Hay avance, pues a diferencia de la visita anterior, esta vez las bases de licitación contemplaron el tratamiento de drogas. Se adjudicó la licitación un equipo de la Fundación Novo Millenium
2	Describa tratamiento tipo (estrategia terapéutica, frecuencia y tipo de psicofarmacos utilizados, protocolo de medicación y seguimiento) según diagnóstico.	Equipo de Fundación Novo Millenium a cargo.
3	Caracterice la problemática general de drogas al interior del centro en función de los niveles de consumo y como esto interfiere en la convivencia interna e interfiere en los procesos de intervención. De qué manera se aborda de manera integrada con otras áreas (educación, talleres, rutina diaria).	No observado.
4	Indique si en su opinión se genera duplicidad en las atenciones con respecto a la intervención realizada independiente del programa de tratamiento de drogas. Discútalos con monitores del programa y equipos técnicos del centro, de existir mencione las causas probables del problema y sugiera modificaciones de ser necesario.	No hay duplicidad

Observaciones en relación a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	Hay avance, pues a diferencia de la visita anterior, esta vez las bases de licitación contemplaron el tratamiento de drogas. Se adjudicó la licitación un equipo de la Fundación Novo Millenium
2	Aspectos favorables a destacar.	A diferencia de la visita anterior, esta vez hay oferta para tratamiento de drogas.
3	Aspectos negativos a destacar.	El sistema de licitaciones de los programas que no permite trabajo continuo en el tiempo, como ocurre con el tratamiento de drogas.
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	Revisar sistema de licitaciones de los programas

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
---	----------	-----------

N	Pregunta	Respuesta
1	Califique los cupos disponibles para hombres en relación a la demanda.	6
2	Califique los cupos disponibles para mujeres en relación a la demanda.	No se evalúa
3	Califique el proceso de evaluación de los jóvenes para la selección (tamizaje) de quiénes se integrarán al programa.	6
4	Evalúe la preparación de los profesionales a cargo del tratamiento de rehabilitación por consumo problemático de drogas para trabajar con jóvenes infractores de ley.	6
5	Evalúe la coordinación del programa con otras áreas de intervención realizadas en el centro (especialmente educación, uso del tiempo libre y formación para el trabajo) y su relación con el plan de intervención.	No se evalúa
6	Evalúe las actividades del programa conforme a los objetivos señalados por quiénes los implementan, su planificación temporal, desarrollo y cumplimiento.	No se evalúa
7	Evalúe el rol asignado a la familia y personas cercanas que se encuentran en el medio libre en el proceso de rehabilitación.	No se evalúa
8	Evalúe la satisfacción de los jóvenes en relación a las actividades del programa.	5
9	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	5

X Comunicación y visitas

Visitas

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa las condiciones de los espacios destinados a las visitas (diferencie entre visitas familiares y visitas íntimas o conyugales), evalúe su regularidad y privacidad, el uso de las mismas.	Se reciben visitas 2 días a la semana: miércoles y sábado, en el comedor, el que cuenta con equipamiento adecuado. La sección no cuenta con espacio destinado a vuestario. A la fecha de la visita no hay ningún joven haciendo uso del beneficio, pero en caso de ser necesario existe la posibilidad de utilizar el vuestario de la población adulta, que tiene horario especial para la sección juvenil

Visita de abogados

N	Pregunta	Respuesta
---	----------	-----------

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa y evalúe la visita de abogados, considere las condiciones de privacidad y la regularidad de las visitas.	Existe coordinación con Defensoría.

Reclamos y Sugerencias

N	Pregunta	Respuesta
1	Describa y evalúe el uso de los buzones de reclamos y sugerencias, señale si existen otras instancias, descríbalas y evalúe su uso y pertinencia, considerando espacios en que el joven puede expresar su opinión y ser oído acerca de las actividades socioeducativas, formación laboral, condiciones de habitabilidad, relación con sus compañeros de casa y funcionarios.	Hay buzón

Observaciones en relación a visita anterior

N	Pregunta	Respuesta
1	Comente el nivel de avance o cumplimiento en relación a las recomendaciones hechas en la visita anterior.	No hay avance
2	Aspectos favorables a destacar.	Se mantiene aspecto favorable de visita anterior: se mantiene coordinación adecuada con Defensoría.
3	Aspectos negativos a destacar.	No hay
4	Recomendaciones (No dejar en blanco).	No hay.

Evalúe de 1 a 7 los siguientes aspectos

N	Pregunta	Respuesta
1	Evalúe la privacidad de las visitas familiares.	No se evalúa
2	Evalúe la regularidad de las visitas familiares.	6
3	Evalúe la privacidad y condiciones del espacio para visitas íntimas.	6
4	Evalúe la regularidad y el sistema de concesión de las visitas íntimas.	5
5	Evalúe la privacidad de las entrevistas con abogados.	No se evalúa
6	Evalúe el uso de los buzones de sugerencias y reclamos.	No se evalúa
7	Evalúe las instancias en que los adolescentes pueden expresarse y hacer uso de su derecho a ser oído.	6

N	Pregunta	Respuesta
8	Avance en relación a las recomendaciones de la visita anterior.	No se evalúa
